

陳儀印 台灣警察

期五第

目 錄

警務會議特輯

如何認識警察(特載).....

陳

警務會議的目的和期望.....

胡

福

相

儀

中華警察學術研究社同人應有的認識(續).....

李

士

珍

臺灣警察的精神與應有的認識.....

劉

建

緒

面面看高山.....

警務會議別記(速寫).....

丹

陳

懷

讓

楓

中華學術研究社臺灣分社 輯編與行發

中華民國五十三年五月刊行

中國中央圖書館
NATIONAL CENTRAL LIBRARY
CHINA

全省警務會議揭幕

本省省署新廳，於四月十三日晨八時在公署會議廳揭幕，到陳長官，胡處長，楊副處長，警訓所徐所長，各處代表，各縣市警察局長，各科室主管，約六十餘人。會場空氣肅穆，典禮在陽光熙和中開始。首由主席胡處長報告開會宗旨，略謂此次大會之意義在檢討過去工作得失，研究現行計劃，交換各地意見，以求得一正確之警政方針。繼由陳長官指示以中國新警察之認識，與精神相勉勵，並須革除過去陳腐觀念，負起時代任務，演詞歷四十分鐘始畢。於十時半全體攝影後，禮成。下午為工作報告。十四日提案討論，計行政、保安、司法各項共九十餘件，情緒至為熱烈，午後六時半始畢，繼舉行閉幕典禮，胡處長以議而決，決而行為勉，語重心長，大會遂在豐富之收穫下宣告結束。



警務會議全體攝影



二月廿九日



二月廿九日

如何認識警察

陳

儀

——四月十二日全省警務會議訓詞——

要知道警察是需要人群中全知全能的人來擔任的，要是遇有困難，就應以不眠不休的精神，為人類服務，以謀求解決。

各位同志：

今天我們在這裡舉行警務會議，我借這機會來貢獻一點意見。我們知道今天我們在這裡舉行警務會議，我借這機會來貢獻一點意見。我們知道這是一件事情要做得好，必先要認識清楚。如果認識不清楚，馬馬虎虎地做去，是很難做好的。因此，警察的責任是什麼？警察應該做些什麼？我們做警察的，必要自己先認識清楚，並使人民對警察的任務和責任也認識清楚。過去中國的警察和人民，雙方都沒有認識，所以警察行政消耗了國家不少的財力物力，沒有什麼成績可說。我們以往的官吏，一向落後苟安，大家不認真的來建設現代政治，他們認為警察不過是用来保護他們，破獲盜匪的，這真是完全不明瞭警察的真諦。

剛才胡處長引我的話說：「內政的重心，就在警政。」何以今日中國的內政辦不好呢？就因為警政沒有上軌道。因為一切事情中，以人為對象的事情最難做得好，警察所做的事，對象就是人。這複雜困難的工作，知識不豐富能力不高強的人是做不好的。我們從前的警察只有許多小聰明，遇見事情，只要巧言善辯，能够應付過去就算了事。沒有勇敢和誠實的精神，去埋頭苦幹。而一般社會環境呢，老老實實去做的，反而吃虧，那些投機取巧的，反佔便宜。大家學着做壞事。因此過去的警察，為人家看不起。再加上農工商各界一無所長的淘汰分子退伍軍人都擴

入警察界來，試問如此下去，警察那樣辦得好呢？警察弄成任何人都可以做，警政自然辦不好了。內政的建設和政治的修明全靠警察，警察如此，內政如何辦得好？

過去這種對警察的錯誤觀念，希望在臺灣的同志們要徹底的革除，深刻的反省。這種舊觀念不改，政治是沒有希望的。過去日本在臺灣的政治目的固然和我們的不同，但警察的基本效用是相同的，值得我們注意。日本在明治時代開始辦警察，就有好基礎，因為幹部都是武士。日本武士的好處是：一是忠：臺灣主要他們死，他們就死。二是凜：受養武士，有貪污的就處死刑。三是勇：他們不怕一切的困難，勇於任事。有了這三種美德，所以他們的警察可以辦得好。中國過去的警察，最初大都是由巡防營改編的。我們最初對警察的認識不好，建警的出發點也不好，所以就沒有進步。臺灣是個新地方，我希望各位先知道警察的任務和責任是什麼？要知道理想的警察是需要人群中全知全能的人來擔任的，要是遇有困難，就應以不眠不休的精神，為人類服務，以謀求解決。世上任何國家對警察都很重視的，他們的警察，自身健全，知識豐富，確乎盡到為保母為導師的責任，日日和人民接近，人民那有不進步的道理呢？過去中國的警察本身既如此糟糕，那里會使自己和使人民進步呢？所以我希

望各位自己好好的修養，充實自己的知識，並把過去的舊觀念和一些尊着小聰明的作風改變過來。

現在我們都談科學，對科學兩字的認識，各人都不相同。其實所謂科學，沒有別的，就是解釋得通。凡事理解解釋不通的，就是不科學。做事連自己都解釋不通，怎麼能談得上科學呢？盼望各位本科學的精神，不僅言語不說謊。行為也不要說謊。因為現在的政治乃是實際的政治，不是虛偽的政治。要是虛偽的話，怎麼會被人民看得起呢？其次，我們警察與人民接近，任何事情都不可情感用事，一定要有理智。警察能如此做，人民自然會尊重你。一切事情中最足減低人民信仰的就是不廉潔，因為人民最看不起貪污。非但不能貪污，而且不可佔便宜，如住房子，買東西，警察都不可以佔便宜。從前的日本警察，他們決不受人餽贈，連人民的一盃茶都不喝的，這種好風氣我們應該仿效的。我們自己雖然可以吃虧，但國家的法令決不可有些遷就馬虎，各位對此點，尤應有深切的認識。

現在的政治，如交通，衛生，水利，農林，工礦等政令的推動，無不賴警察的力量。所以建設內政，以警政為根本。警政不良，政治如何能進一步？今後我們要以第一流的人才來做警察工作，要有勇氣，能認真做，這樣政治才會進步。日本的警察辦得好，道理也就在這一點。我希望過去的舊思想要徹底的革除。新精神要趕快建立起來。所謂新精神，便是要有榮譽心，責任心。過去國內的警察則毫無這種心理。例如發生了一件盜案，也要去找軍隊幫忙搜捕。要知道我們是國家的公務員，對一群盜匪捉罪犯了。比如北伐時，國民革命軍只有兩萬多枝槍，而吳佩孚，孫傳芳，張作霖等有那樣多的軍隊，但是革命軍到底勝利了，這可說是

正義的勝利。現在國家交權給我們執行，我們就應該鼓起勇氣去做。如遇人民有違法的行為，當然可以依法處理。反之，如果自己貪污，人民同樣可以制裁我們。這時我們警察沒有正大的立場，不但自身倒了下來，就連整個警政也受沾污了。別種管理的好壞，人民一時尚不易看出，警察的一舉一動是立刻可被發現，無所逃避的，這點我們也要有認識。

就維持治安來說，目前警察人數固然不足，但我決不用軍隊來維持治安，因為軍隊是維護國防的，不是負責治安；如警察放棄維持治安的責任不去做，警察就不對了。其次警察雖須受森林工礦等各種常識的訓練，但決不能由森林工礦等各單位自己設立警察。須知近代文明國家的警衛都是一元化，任何國家且都能做到這點，而我們則還沒有做到，以致百貨公司，銀行等等也都可自己設立警察，這實是警察界的恥辱。我希望臺灣不要有這種現象。所有一切保衛的責任，應由警察完全擔負起來。對於管區的人民，應先查明好壞，嚴加管理。我想壞人在萬目監視之下，他們那裡逃得了。實在說：各人都有相當智能的，只要用心去做，決沒有什麼困難的。中國人喜歡談玄虛，說微妙，不切實際。警察就應針對這種時弊，認識責任，努力去做。

附需要說的，你們平日對大眾說話，不要時常引用委員長或長官的話。引用別人的話，原是文人的舊習慣，我們非在必需時，就不要常常引用。同時每人身邊都要帶一本法令手冊，以備隨時查閱。而對於政策，報章雜誌及各種常識也都要注意。因為你們是社會的導師，要隨時做人民的顧問的。態度也要莊嚴和平，使人民敬愛而樂於接近，同心協力的建設新生的臺灣。今天我要說的話完了，希望大家徹底認識這種新生命的意義。

警察を如何に認識するか

陳 儀

—四月十三日全省警務會議の訓詞—

警察は人群中の全知全能の人が来て擔任することが必要であることを
知るべきである。若し困難に遇つたら當然不眠不休の精神を以て人類の
爲めに服務して謀を以て解決を求めるべきだ。

同志諸君：

今日我々は此處で警務會議を舉行したのである。私はこの機會を借りて少しばかり意見を諸君に貢献しやうと思ふ。我らはどんなことでも、よくしやうとするならば必ず先にはつきり認識しなければならないと云ふことを知つてゐる。若しよく認識してゐないで、デタラメにやつて行けば仲々難しいものである。これ故に、警察の責任とは何か？ 警察は當然何をなすべきか？ 我ら警察たるものは必ず自ら先によく認識することが必要である。そして人民をして警察の任務と責任に對してもよく認識させるのである。

過去の中國の警察と人民は雙方とも認識がなかつたのである。故に警察行政は國家の財力物力を少からず消耗したとは云ふものの、少しも成績が挙らなかつたのである。我が過去の官吏は落後苟安に向ひ、誰も眞面目に現代政治を建設しやうとしなかつたのである。彼らは警察とは只彼らを保護して盜匪を破獲するものと見、完全に警察の眞諦を解しないものである。只今胡處長が私の言葉を引いて「内政の重心は即ち警政にある」と言つたが、何故今日の中國内政がうまく行かないか？ それは即ち警政が軌道に乗つてゐないからである。それはあらゆる事

柄の中、人を對象とすることをよくすることが最も難しいからである。警察のやるあらゆることの對象は人である。この複雑困難なる工作は智識の足らない能力のない人に於てはよくすることのできないものである。

我が從來の警察は只幾多の小利口を以て事にぶつかれば只巧言、善辯でよくこれをこまかせば、それで事なしと云ふ風だつたのである。少しも勇敢と誠實なる精神を以て克苦勉勵しなかつたのである。而して一般社會の環境はどうかと云ふに、眞面目にやつた人が却つて馬鹿を見、あの投機取巧の人が却て利益を得ると、それで皆とも壞じことをまねてやる。これが爲めに過去の警察は何時も人から馬鹿されるのである。その上に農工商各界の一つも取柄のない淘汰分子や退伍の軍人まで皆して警察界へ入つて來る。試みに聞けん、もし斯如く練いて行つたら警察はどうして好く辦理でき得やうと警察をしそう誰でも言れる。

様にするから警政は自らうまく行かないのである。内政の建設と政治の修明は全部警察に頼るものである。警察がこの様であつたなら内政はどうしてうまく行くことが出來得やう？ 過去に於けるこの種警察に対する錯誤觀念は臺灣に居る同志諸君が徹底的に革除することと深く反

書することを希望する。

この種舊い觀念を改めなければ、政治は希望を失ふものである。過去日本が臺灣の政治をしてゐた時の目的と、我らの目的は當然同じくないのである。然し警察の基本効用は相ひ同じくするのである。故に我らの注意するに値するものである。日本が明治時代に於て始めて警察制度を始めた。そしたら非常に好い基礎を築いたのである。それは幹部が皆武士であつたからである。日本武士の好いところは一は忠である。藩主が彼らの死を欲すれば彼らは死ぬのである。二は廉である。藩主が彼らの死を恐れず勇を以て事に任ずるのである。

中國の警察は最初は大部分とも巡防營を改編したものである。我らが最初警察に對する認識がよくなかつたのである。建警の出發點も亦好くないのである。故に進歩しないのである。臺灣は一つの新地方である。私は諸君が先に警察の任務と責任とはどんなものであるかを知ることを希望する。理想なる警察は人群中の全智全能の士をして擔任させることが必要である。そして困難に遭へば不眠不休の精神を以て人類の爲めに服務し謀を以て解決すべきである。世界上どの國家でも警察に對して重視をしてゐるのである。彼らの警察は、それ自身健全にして智識が豊富であるから確かに保母と導師の責任を盡せるのである。日本人民と接近してゐるからどうして人民が進歩しないことがあるでせう？過去中國の警察自身が既にこの様に懶い状態にあるからどうして自己及び人民をして進歩せしむることが出來得やうか？それで私は諸君が自身からしてよく修養をして自己の智識を充實し、並びに過去の警察觀念と凡ゆる小利口に基くやり方を改めたることを希望する。

現在我らは皆科學を談じ、科學面に對する各人の認識は皆違ふのである。其の實、所謂科學とは別のものではなくして即ち解釋し得ることである。凡ゆることを解釋し得ないものは即ち不科學である。仕事をするのに自分でさへ解釋出来ないのでどうして科學を叫ぶことが出来るやう？諸君が科學の精神に基いて單に言語に於てウソを云はないばかりでなく行爲の上に於てもウソをつかない様に躊躇する。それは現在の政局が實際政治であつて虚偽の政治ではないのである。もし虛偽であつたなら、どうして人民より尊ばれるか？其の次は我ら警察と人民が接近する時、どんなことであつても感情を以てすることは禁物である。必らず理智を必要とし、警察がこの様にすることが出來たら人民は必らず君を尊重するのである。

一切のことがらの中最も人民の信仰を減低せしめるものは即ち不廉潔である。それは人民が最も貪汚をケガラハシク思ふからである。單に貪汚をしないばかりでなく、ゴマカスこともよくないのである。例へば住宅とか買物とかの如く警察は決してうまく何とかしやうとすることはいけないのである。從前の日本警察は決して人から機知を覺りないのである。そして人民の一盃のお茶でも飲まないのである。この様な好い風氣は我らの當然學なべべきものである。我ら個人は少し損をしても國家の法令は決して少しもデタラメにしちやならない。諸君はこの點に對し特に深切に認識すべきである。

現在の政局は、例へば交通、衛生、水利、農林、工礦等政令の推行は一つとして警察の力量に頼らざるはないのである。故に内政の建設は警政を根本となすのである。警政が悪ければ政治はどうして進歩出來やう？今後我らは一流の人材を以て警察工作をすべきである。勇氣をもち、眞面目に仕事をすると云ふ様にして政治は始めて進歩するの

である。

日本の警察がいいのもその道理はこゝにあるのである。私は過去の舊思想を徹底的に革除することを希望する。新精神を早く建立し、所謂新精神とは榮譽心責任心をもつことである。過去國內の警察は少しもこの様な心理がないのである。例へば一件の盜匪が發生しても軍隊へ行つて搜捕の援助を頼むと云ふ風である。我らは國家の公務員であると云ふことを知るべきである。一群の盜匪に對し、我らは何が恐いのか、どうして捕捉に行けないのか？諸君は正義とは一種の偉大なる力量であることを知るべきである。正を以て不正を討つことは必らずや勝利するものである。日本の警察は只一本の綱を以て盜匪を捕へ、罪犯を捉へるのである。例へば北伐の時、國民革命軍は只二萬餘本じか銃をもつてゐなかつたが、吳佩孚、孫傳芳、張作霖等はあの様に多くの軍隊をもつてゐたが、然し最後には革命軍が勝利したのである。これは正義の勝利と云へる。現在國家が權を我らに與へて執行させてゐる。我らは當然勇氣を鼓舞してやらなければならぬ。もし人民にして違法の行為があつたならば、當然法に依て處理出来るのである。之に反し自己にして貪汚したら人民は同様に我らを制裁するのである。此の時我ら警察にして正大なる立場がなかつたら單に自身の失敗ばかりでなく全體警政も汚名を受けるわけである。管理せる人民の奸惡は一時には易く見出しが出來ないが警察の一舉一動は直ちに發現されるのである。そして逃避する所がないのである。この點我らは當然認識しなければならない。

治安の維持から言つても、目前警察人數は不足してはゐるが、然し私は決して軍隊をして治安の維持をさせたくない。それは軍隊は國防を維護するものであつて治安の責を負はないからである。

もし警察が治安維持の責任を放棄してやらなければそれは警察の間違ひである。其の次、警察は須く森林工礦等各種常識の訓練を受けると雖とも、然し決して森林工礦等各單位の警察を自己で役立させない。須らく近代文明國家の警衛は皆一元化であることを知るべきである。どの國家でもこの點をなし盡くすことが出來たのである。而し我らだけが未だ爲し盡してゐないのである。それでデパート、銀行等皆自分で獨立して警察を設立してゐる。これは實に警察界の恥辱である。私は臺灣に於て此の種現象がない様に希望する。あらゆる一切の保衛の責任は當然警察が完全に負擔し、盜匪の人民に對し、先づ奸惡を明かに説く、嚴重に之を管理したら騒人は萬目監視の下に於て彼らはどこへも逃げられないと思ふ。實際から云へば、各人とも相當の智能を有してゐる。只一生懸命にやれば決してどんな困難もないものである。中國人は玄虛を語ることを喜ぶ。そして微妙なことを云ひたがる。それらは皆實際と合はないのである。警察はこの弊害に對し、責任を認識してやるべきである。

つけ加へて云ひたいことは、諸君が普通大衆に對して話をする時、何時も委員長或は長官の話を引用しない方が好い。他人の話を引用することは原來文人の舊い習慣である。我らは必要の時以外、何時も引用しない方が宜しい。同時各々は身に何時も一冊の法令手冊を携帶すべきである。隨時の查問に備へると、そして政策、報章、雑誌及び各種常識に對しても注意しなければならない。それは諸君が社會の導師であるから隨時に人民の顧問とならなければならないからである。態度も莊嚴と和平を要する。人民をして敬愛せしめると共に接近しやすくさせるのである。そして同心協力して新生の臺灣を建設して行く様に認識しなければならない。

今日私の話したいことは終りました。皆が徹底的にこの種新生命的意義を認識することを希望する。

〔完〕

警務會議的目的和期望

胡 福 相

(一)

四月十三日全省警務會議開幕訓詞

各位同仁：

今天是臺灣省行政長官公署第一次的警務會議，會議的目的在：

一、檢討過去各種工作的得失利弊。我們應如何的來改正缺陷，發揚優點，養成新的工作精神。

二、研討我們現有的計劃和法令。因為政府頒佈的法令，常是基本原則的規定，此種法令計劃，是否盡合各地的需要，易於推行，都需要研究，各位在各地工作，想必都作過詳細的觀察，有豐富的心得，希望各能本此經驗，盡量地供獻所知，以為警政改進的參攷。

三、彼此交換意見。在此次會議中，希望各位各就執行政令的情形和方法，尤其是處理特殊事件的方法，扼要報告，並作積極性的建議，使彼此都有借鏡的機會，因意見的交換，精神的融合，工作的聯繫，而後才能發揮工作最大的效率。

其次，根據我個人半年來觀察各地的觀感，和聆取各地工作報告的結果，有以下幾點，需要提出來說一說：

一、政治的包括是廣泛的，陳長官會說：「政治的重心在內政，內政的重心就在警政。」政治即是管理衆人的事，政治的對象就是大眾人民，我們要使整個社會進步，必須滿足大眾人民的需求，使之好好的生活，以增進人類全體之生活。所以我們必須做到整個社會沒有貧乏，病弱，罪惡，和愚陋，換言之，就是大家止於富強，健康，善良，和智能。所謂矜寡孤獨廢疾者，皆有所養，盜竊亂賊而不作，這是我們最高的理想，

也就是我們理想中的社會。警政既為內政的重心，我們便應領導民衆，改進民衆的生活，共同來建設一個現代的國家。一切移風易俗的責任和教育，衛生，交通等工作，都應是我們警察所擔負的。我們的責任是如此

地艱巨，我們應如何的勤奮力行，才能達到我們的目的，這裏提出三點，作為大家工作上的檢討和勉勵。

一、明數 二、明質 三、明事

(一) 明數，就是認清各方面各種類有關係的數字，這些數字，有人的數字，物的數字，有對內的，和對外的。在人的方面說：我們對內必須明瞭部屬各種機構的人數，以及平時調動的人數，由這數字裏面，可以觀察他們的工作效能如何，所表現的成績是否已到了我們的理想。對外來說，就是明瞭社會上各種關於人的數字，譬如好人，壞人，有職業的，和失業的人，各有多少，這種數字，以我們警察來說，是絕對不能含糊的，例如調查戶口，便是警察的專技，因為這一些數字，我們知道澈底或不澈底，影響社會的改進，地方的安全，關係很大。物的數字，則如本機關各種財產的數字，地方物產的數字，也都不可忽略。在事則如案件的統計，計劃的統計，當地各種機關設立的數字，都很重要。要知道唯有數最為確實也最合於科學的方法。至於各位自己方面如平日計劃的工作，現在已經完成的多少，案件處理，困難的多少，破獲的多少，這各種各樣的數字，都是資工作的檢討和深省。

(二) 明質，就是對部屬各人工作能力的強弱，各位必須切實明瞭，

有正確的認識。工作能力強的，有成績的，我們都應該加以適當的鼓勵，使他們不至沾沾自滿；使有榮譽心，有責任心，而能精益求精的向上努力。至於工作表現壞的，我們要使他們自己能够尋瑕改過，不要使他們灰心，更不能使他們自暴自棄，必須加以督導，使他們奮發自勵，使對於工作有自信心，能夠竭誠以赴。各位都是各地主管，主管對於部屬最重要的，便是洞悉他們每個人的特長和缺點，如何的來領導他們，向着事業之路上前進。所以各位對於部屬的工作，必須隨時予以考核，予以明瞭，平時必須隨身攜帶一本小冊，以備隨時隨地記載，這不單記載部屬的功過，而且對於自己工作必需的見聞材料，亦須有記載，則遇事便於查考，可以觸類旁通，獲得舉一反三的效用。

(三) 明事，不但明是非，別真偽，更在於對事的處理有認識。各位應該進而研究社會各種事件發生的原因，從根本謀解決的方法。而且各縣市因地制宜，當前應興應革的事是什麼，這在各位都是需要有研究有計劃的。我們實施的方法儘管不同，而我們至終的目的是相同的，同是爲國家謀建設，爲人民求福利的。

三、我們必須認識時代，我們知道現代的政治是民主的，所謂民治就是法治，舉凡一切集會言論等合法的各種社會團體活動，我們都應依法的予以指導維護，助長其進展。次之，現代的政治一元的，在省爲公署，在縣市爲縣市政府，在區爲區公所，多頭政治的時代已經過去了，希望勉勵僚屬瞭解這個意義。

四、長官會說：「警政辦不好，內政沒有辦得好的。」各位現在分擔了這個辦理警政的責任。我們就以治安情形說：檢討過去破獲的案件，大致數雖在逐漸遞增，這和世界進步各國警察雖很相近，但是距離我們的理想尚遠，因爲我們的重要作用是在防患未然，使每地方沒有犯罪的人，這才合於我們的理想。我們應知長官和全省民衆對我們期望之深切，今後必須更自惕勵，盡最大的努力，來完成艱鉅的使命。

至於此次警務會議討論各種問題的原則，我們務必秉承陳長官平日所指示我們的，作爲討論中心的目標。全省警政上許未成未了的問題，我們都應向着這目標求實踐謀進步，以期切實的做到我們能爲國家的代表，人民的公僕。則此次會議，不負各位遠道跋涉，而得到圓滿的收穫而歸，盼望各位同心協力，實現這當前理想的新事業。

富的學識，各人都要能趕上時代的潮流。而且不單要他們自己受教育，也要他們能教育別人，以民衆當作教育的對象，循循善誘地使每個人都做一個好國民，這才算完成導師的責任。我們須知人民有不法的行為時，我們主要的目的，在怎樣教育他們，使其感悟改過，而絕對不是復仇性的處罰，那種專施處罰的時代早已過去了。至於技術化，就是應用科學方法，以各位工作說，能够掃除沿習的舊弊，大家對於各部工作，能分工合作去做，只要精神有聯繫，工作能分層推進，迅速完成，我們的目的便達到了。

(二)

四月十四日全省警務會議閉幕訓詞

今天我們富有歷史意義的全省第一次警務會議，可以說獲得圓滿的結束了。這次會議召集的時間很短促，更因交通上的不便，以致通訊遲緩，耽誤了不少時間。但是各位的提案都相當的豐富而且適切，這是各位努力的表現，是我們同人相互足以告慰的。同時討論的時候，情緒都相當熱烈，在短短時間內許多提案都能如期討論完畢，這種持久而緊張的精神，非常可貴，希望各位將這種精神帶回各地，繼續保持下去。過去許多人的習慣，往往決議很多，辦法很多，而成效却很少，甚至於議而不決，決而不行，行而不澈底；這些不好的現象，希望在我們這次富有歷史意義的會中，沒有這種錯誤，固然我們今天的決議案，有的還須請示長官，有的須待本處決定，但是一經通告了以後，即望大家一德一心，澈底力行，以實現我們的理想，這是我們第一個希望。

其次，各位討論的情緒都很熱烈，意見雖或亦有參差，但是精神都非常的融洽，這都是好的現象，要知道在會議中，大家發表意見的時候，愈激烈則愈足以說明各人對自己意見的尊重。我們除非自己確實承認了是被人說服，是決不放棄我們的意見，但一旦別人的理論指出了我們的錯誤後，我們也必須立刻愉快地加以接受下來，這種才真正為真理而爭鬥，為真理而屈服的精神，也是人類最優美的特性，所以在會場中我們意見不同的時候，儘可以毫不留情地爭論駁斥，而一旦個人的私見為一個真理克服，各人就須一心一德為同一目標而努力，例如遇到盜匪匪警，或是偵緝奸犯的時候，大家都須盡量地利用電話，迅速取得密切聯繫，

繫，本着「助人為快樂之本」的精神，互相合作。務使全省每一角落的警察，都能脈絡相貫，各盡厥職，使臺灣警務，止於至善。這個希望，我想祇要各位做到同此心，同此德，是沒有不成功的，古人所謂「三人同心，可以興邦」，邦可興，何況一省的警察事業呢？這是我的第二個希望。

現在各位應該明白我們的工作環境有許多的優點：一、長官對於警察事業極為重視，他鼓勵我們的工作，而且了解我們。二、過去臺灣的警察已經有較好的基礎。三、我們的幹部都曾受過警察訓練，相互能够了解，敬重。這些優越的條件都是其他各省所沒有的。至於各地幹部因為受時間的影響，沒有經過長時期訓練，經驗學識，難免有未足之處，務望各位要有忍耐心，不憚艱煩地去教導他們。各位應知道，以各位如此齊備的客觀條件，如再不能展開工作，完成理想，以後大家是不能談警察了。我們應明瞭這時機不可錯過，就各應寶貴這時代這事業，應知道我們何幸為第一任的臺灣警察工作者，我們的工作是具有歷史的意義的。歷史上的一切成敗，原都是由人造成的，我們的双手可以決定我們的命運，正如一個國家的命運是決定在人民身上一樣，我們應把握自己，儘量發揮我們的力量。各位的意志倘要能如盤石，鑄之彌堅，移之彌固，又要能如水泥凝成的巨塊，我們持這巨塊，不論投入大海長流，都可以看見旋渦四揚，無遠勿届。自然，要發揮這種力量，必須內部先整頓完善，而後才能推而廣之，各位都有堅強的意志，則產生出來的力量，必可以克服一切的困難。凡事我總認為是在人為，望各位在工作

上尤能重視時間，所謂昨日明天，不過如一磚一瓦，等於全建築物的一片一屑而已，但這磚瓦能否集成大廈高樓，則全視各人之能否利用。所以時間可說是衡量我們一個人生命的器具。假使一天一天的空耗日子，那麼，個人的歷史便了無價值，反之，如能握住時間不浪費，那麼個人的歷史便有存在的價值。自古英雄豪傑，誰不是把握了時間，來完成他們的事業的。

此外，有幾件事要告訴大家的：

一、要保護徵用的日籍技術人員，我們要使他們工作有效果，就要使他們生活安定，他們的生命財產，我們都須加以保護，工作動態，自然也須時時注意。

二、教誨各地的日僑日俘，應即澈底的清查，拘候處理。

三、警察平日態度行動，都須自加檢點，長官曾對我說：「看見日本的警察份量似乎重些，而自己的警察份量却似很輕」，這原因，如服裝不整，步伐不齊，言行不檢點，不莊重等等都有關係。此後各地如再有發現這種不良情形，便會影響主管局長成績的取核，望大家不要疏忽。

四、義勇警察有好的，其中也有不知自愛的，如有甚麼不檢點的行為，都須澈底的查明。我們的目的，是要甄選質好的，絕對不利用地痞流氓來維持治安。流氓浪人，最近都有整個計劃，嚴加取締，盼望各位須認真的查拘。

五、警察專用電話，有關機密性質，不可任意的裝置，爲了節省材料起見，也應如此。

六、烟民問題，中央和長官都很關心，各位都應按照期限，依法送辦。

七、失業的增減，影響治安甚大，自一月間調查後，數月來當續有增加，各地應即繼續查報，並迅事救濟。

八、各種案件處理的數目，每星期必須按期呈報，比如某市發生案件多少，破獲案件多少，未破獲的又多少，無論有無發生，都應準時呈報，重要案件，尤須隨時以電報或電話報告，勿稍延誤。

九、電話線自來水管，關係治安健康尤大，務須嚴事偵緝。以上各點請大家注意，我要說的話完了，祝各位事業成功。

(上接第14頁)

七、失業の増減は治安に甚大なる影響を及ぼす。一月間調査した後、數月來やはり續々増加してゐる。各地は一方繼續して查報すると同時に早く救済方法を考慮すべきである。

八、各種案件處理の數目、各週間必らず呈報せよ。例へば某市の發生案件幾ら、破獲案件幾件、未破獲案件幾件、發生の有無を問はず必らず皆毎週後れない様に報告する。重要案件は必らず直ぐ電報若しくは電話で報告する。間違のない様に注意すべきである。

九、電話線と水道管、は治安と健康との關係が極めて大きく須く厳密に偵緝すべきである。

以上各點は皆に注意を請ふ點で私の話さんとするものはこれで終りました。各位の事業の成功を祈つてゐます。

(完)

警務會議の目的と期望

胡 福 相

(一)

四月十三日全省警務會議開幕訓詞

同仁各位：

今日は臺灣省行政長官公署第一次の警務會議である。會議の目的は、一、過去に於ける各種工作の得失利弊を検討し、我らは當然如何にしてその缺陷を改正し、その優點を發揚し、そして新しい工作の精神を養成するにある。

二、我が現有の計劃と法令を檢討すること。政府の頒佈した法令が何時でも基本原則の規定であるが、この種法令計劃は果して各地の實際的需要に合ふかどうか、そして易く推行し得るかどうか、皆とも研究する必要がある。各位は各地で工作してゐるから必ずしや詳細なる考察をしてゐて、豊富なる心得を有してゐると思ふ。各位その経験に基いて出来るだけ知れる所を供獻して警政改進の参考と爲さんことを希望する次第である。

三、お互に意見を交換すること。今回の會議中に於て各位が各々政令を執行してゐる情形と方法、就中特殊事件の處理方法を扼要的に報告し、そして積極的建議をなし、お互をして他山の石とする機會もあたす様にする。意見の交換をして精神の融合を求め、そして工作上の聯繫をとつてこそ始めて工作をして最大の効率を發揮することが出来るのである。其の次は私個人がこの半年來各地を観察して來た感想と、各地工作の報告の結果を鑑みると、數點を擧げて話したいものがある。

一、數を明かにすること。は即ち、各方面、各種類關係のある数字を明かに認識することである。これらの数字には人の数字があり、物

一、政治の包括は廣汎なものである。陳長官は曾て曰く「政治の重心は内政にあり、内政の重心は警政にある」と、政治とは衆人を管理することである。政治の對象は即ち大衆であり人民である。我らが全社會の進歩をせしめる爲めには、必らず大衆人民の要求を滿足せしめなければならない。うまく生活が出来る様にし、人類全體の生活を増進するにある。故に我らは必ず全社會に於て貧乏、病弱、罪惡と愚陋とがない様にする。換言すれば、即ち、皆をして富強、健康、善良」と智能である様にすることである。所謂矜寡孤獨廢疾者が皆養を得られ、盜賊、亂賊となるないと、これが我らの最高の理想である。そして理想中の社會であるとも云へやう。警政が果して内政の重心であるなら、我らは當然民衆を領導し、民衆の生活を改善して、共同して一つの現代國家を建設すべきである。一切の移風易俗の責任と教育、衛生、交通等の工作は皆我ら警察の當然負擔すべきものである。我らの責任はこの様に艰巨である。我ら當然如何にして勤奮力行したら我らの目的に到達することが出来るか。こゝに三つを擧げて皆の工作上に於ける検討と勉勵に資したい。

一、數を明らかにすること。二、質を明かにすること。三、事を明かにすること。

の数字がある。對内的なものあり對外的なものもある。人の方面から云へば我らは對内心に必らず各種部屬機構の人数を明瞭にし普通人事を移動する人數もこの数字に由つて彼らの工作の效能如何を觀察することが出来る。表現せる所の成績は已に我らの理想とするところまで到つてゐるかどうかも分るわけである。對外的には即ち社會上人の數字に關する各種のものを明瞭にすることである。例へば好い人、悪い人、有職者と失業者、は各々地位あるか。この種數字は我ら警察から云へば絶対におろそかにすることの出来ないものである。例へば、戸口調査の如きは、當然警察の専門技術である。何となれば、これらの中の數字は、澈底せるか否かに依て社會の改進、地方の安全に及ぼす影響は實に大きいものである。物の數字とは即ち本機關の各種財産の數字地方物産の數字等も皆忽略に出来ないものである。事に關する方では案件の統計、計劃の統計當地各種機關設立の數字の如き皆とも重要なものである。數だけが最も確實であり然かも最も科學的方法であることを知るべきである。各位自身の方面に至つては例へば平日計劃しきりである。即ち事に遇つたら参考することが出來、似通つた問題に遇つた時には参考になるし即ち一石三鳥の効果が得られるのである。

三、事を明かにすること。單に是非を明かにするばかりでなく眞偽の分別をすることも事を處理する上に於てもつと認識を要するものである。各位當然一步進んで社會に起る各種事件の發生原因を研究すべきである。そして根本的に解決方法を謀るべきである。而して各縣市は各地の情況に依て異なるから當然改める。若しくは興す事はどんなものか、これは皆とも各位の研究と計劃の必要なものである。我らの實施する方法は同じでなくとも我らの最後の目的は皆同じものである。即ち國家の爲めに建設を謀り、人民の爲めに福利を求めるのである。

二、質を明かにすることは即ち、部屬の各人の工作能力の強弱に對して各位は切實に知らなければならぬ。と共に正確なる認識が必要である。工作能力が強く成績のあるものに對しては我らは當然適當なる鼓勵をあたえ、彼らをして、それだけで満足させず榮譽心と責任心を有せしめて益々よくなる様に向上努力をさせるのである。工作表現の悪いものに對しては、我らは彼らをして、自ら缺點を

見出し、過ちを改める様にせしめ、彼らを失望さし自暴自棄を起さない様に督導し彼らをして奮發自励し工作に對して自信をもち誠をつくす様にさせるべきである。各位皆とも各地の主管である。主管が部屬に對して一番重要なのは即ち彼ら各人の特長と缺點を洞悉することである。如何にして彼らを領導して事業の路上に向て前進せしめるかにある。故に各位が部屬に對する工作は、必らず隨時に考鏡をして予め明瞭にし、平時必らず身に一冊の手帳を携帯し隨時、隨地の記載に備へるべきである。これは單に部屬の功過を記載するばかりでなく、自己の工作に對して必要な材料を見聞した時にも亦須く記載をすべきである。即ち事に遇つたら参考することが出來、似通つた問題に遇つた時には参考になるし即ち一石三鳥の効果が得られるのである。

ある。科學的精神とは規律的なものであると云へる。何となれば、彼は理智的であつて個人の感情的なものではないからである。一切とも減私奉公である。我が國人の過去に於ける消極、貪欲、自私等の好よくなき現象は皆とも科學精神に反するものである。我らが科學的精神を以て仕事をする。その爲めには凡ゆる事の工作の目標を知ることが大切であると共に困難は知らないのである。其の次は、所謂教育化とは我らは如何にして部屬の人員を教導し、彼らをして單に工作上に於て努力するばかりでなく、平時に於ては直更、不斷に自己の學識の進修をさせ、一面工作、一面讀書と云ふ様にする。各位とも警察は豊富なる學識を要することを知つてゐる。そして各人とも時代の潮流に追つく様にすべきである。且つ單に彼ら自身に教育を受けさせばかりでなく又彼ら他人にも教育をしてやる様にすべきである。民衆を教育の対象とし、よく警導して各個人とも皆好き國民となる様にするのである。これであつてこそ始めて導師の責任を果したことになるのである。我らにして人民に不法行爲ありと知りたる時、我らの主要目的は如何にして彼らを教育し、感悟改過せしめるのである。而して絶対に復仇性の處罰をするのではない。あの種専門に處罰を施す時代は已に過ぎ去つたのである。技術化に至つては即ち科學方法を應用して各工作的舊弊を一掃し皆が各工作中に對して分業合作して仕事をし精神に聯繫があれば工作は分層して推進出来るのである。そして迅速に我らの目的が達せられるのである。

三、我らはよく時代を認識しなければならない。我らは現代の政治が民主であり所謂民治が即ち法治であることを知るべきである。凡ゆる一切の集合、言論等合法的各種社會團體の活動は我らは皆とも法に従て之を指導し維護するのである。そしてその進展を助長するのである。

今次の警務會議で討論した各種問題の原則に至つては、我らは必ず陳長官が平日我らに指示して下さつたものに秉承して討論の中心目標とし、全省警政上幾多の未成未了の問題を我らはこの目標に向つて實地に進歩を謀るのである。そして切實に盡すのだ。我らは國家の代表であり、人民の公僕である。

斯くしてこそ此度の會議も各位が遠道を跋涉して來た甲斐がありそして圓滿なる收穫を得て歸る様皆が同心協力、當前の理想たる新事業を實現することを盼望して止ない次第である。

四、長官は曾て曰く『警政がうまく行かなかつたら内政がうまく行く筈はない』と、各位は今この警政辦理の責任を分擔してゐるのである。我らが治安の情形から云つても、過去の破獲の件數はだん々増加して來てゐる。然し世界の進歩した各國の警察に較べると又相當差があるのである。距離が遠く我らの理想が尚遠い。それは我らの作用が患を未然に防ぐにあるので、どの地方でも犯罪をする人がない時に始めて我らの理想に合ふからである。我らは當然長官と全省民衆が我らに對して期望が非常に深切であることを知るべきである。今後は必ず更に自ら最大の努力を拂つてこの艱鉅なる使命を完成すべきである。

(二)

四月十四日全省警務會議閉幕訓詞

今日我ら歴史的意義に富める第一次警務會議は圓滿なる結果を得て終りを告げたのである。今次召集した會議の期間は非常に短かいが、各位の提案は相當に豊富であると共に適切であつた。これは各位努力の表現である。我ら同人相互の告慰するに足るものである。同時に討論する時に於ては情緒が頗る熱烈にして短期間に於て幾多の提案を豫期の如く討論し終つた。この持久且つ緊張の精神は實に貴い。各位はこの精神を各地にもち歸り繼續して保持せられんことを望む。過去幾多の人の習慣として往々にして決議が多く辦法又多く而して成果が甚だ少い。これは議して決せず、決して行はず、行つて行届かないからである。この悪い現象は我ら歴史的意義を有する今次の會議中にはこんな錯誤のないことを希望する。確かに我ら今日の決議案の中あるものは未だ長官の指示を仰ぐものあり、あるものは本處の決定を待つものがあるとは云へ、一旦通した以上は皆一徳一心、徹底的に力行して我らの理想を實現する様、これが私の第一の希望である。

其の次、各位討論の情緒はともに熱烈である。意見には參差せる所あると雖も、然し精神は非常に融合してゐる。これは皆好現象である。會議中皆が意見を發表する時激烈であればそれだけ各人が自己の意見に對して尊重してゐることを説明するものである。我らは自分が確實に人から説服されたと承認する迄は決して我らの意見を放棄しないのである。然し一旦人より錯誤を指摘されたら我らは直ちに愉快に受け入れるべきだ。これでこそ始めて眞理の爲めに闘争してゐると云へるのである。そして眞理の爲めに屈服する精神も亦人類の最優美の特性である。故に會場に於て我らの意見の合はない時は、毫も情を留むことなく論争斥駁することが大切である。而して一旦個人の私見が一個の眞理に克服されたら各人は一心一徳、同一目標の爲めに努力するだけある。例へば盜難匪警に遇ひ、或は奸宄債緝の如き時皆とも出来るだけ電話を利用して迅速にして密切なる聯繫をとることが大切である。「人を助けることを快樂の本」とする精神に基づいて互に合作すべきである。全省如何なる處に於ける警察も皆脈絡が相貫き、各々その職を盡し、臺灣の警務をして至善ならしめるのである。この希望は、想ふに只各位がこの心この徳になし至つた時には成功せざるはないのである。古人曰く「三人心を同じくすれば邦を興すべし」と、邦を興すことも出来る。況や一省の警察事業が何であらうか?、これが私の第二の希望である。

現在各位は當然我らの工作環境の幾多の優點を知るべきである。
一、長官が警察事業に對して極めて重視してゐる。彼は我らの工作を鼓舞してゐる。そして我らを了解してゐる。二、過去に於ける臺灣の警察は已に比較的好い基礎を有してゐる。三、我らの幹部は皆警察訓練を受けたる。互に了解することが出来る。そして敬仰することが出来る。これらの優越條件は皆其他の省にはないのである。各地幹部は時

間の關係上、長期の訓練を受けることが出来ず、経験學識は不足を免がれ難いが、各位が忍耐心をもつて彼らを教導することを望む。各位はこの様な齊備した客觀的條件を以て尙工作を展開し得ないとか、理想を完成し得ないと云ふならば今後皆は警察を語る資格のないものである。我らはこの時機を過らない様に認識すべきだ。即ち各々はこの貴い時代この貴い事業に就くことは如何に幸福であるかと云ふことである。何となれば第一任の臺灣警察の工作者たる我らの工作は歴史的意義を具へてゐるからである。歴史上の一切の成敗は原より皆とも人によつて造られたものである。我らの双手は我らの運命を決定することが出来る。恰も一つの國家の命運が人民の身上に決定せられると同様である。我らは當然自己を把握し、最大限の力量を發揮すべきである。各位の意志は尚盤石の如くせしめ之を續してますく堅く之を移しますく、固く又水泥の凝成した巨塊の如くなければならない。我らはこの巨塊を以て大海長流に投入するを論せず皆とも旋渦四揚し届かざる所がないのである。勿論力量を發揮するのであるが、必らず内部より先に完善に整頓しなければならない。而して後始めて推し廣められるのである。各位とも堅強なる意志があれば則ち產生して來た力量は必らず一切の困難を克服することが出来るのである。凡ゆる事は私から見れば皆とも人爲であるのである。各位が工作上にあつて時間を重視し所謂昨日明日、恰も一磚一瓦の如きであるが、全建築が出来て見るとい、その一片一肩たるものである。然し、この磚瓦が大廈高樓を建築しうるか否かは則ち全部かゝつて各人がよく利用するか否かにある。故に時間は衡量とも云へる。我ら二個人の生命の器具である。若し毎日々々を閑で暮せば個人の歴史は無價値であり之に反し、もし時間を把握し浪費せざるたら個人の歴史は存在の價値を有することにな

る。古より英雄豪傑は誰一人として時間を把握しないものではなく、それによつて彼らの事業を完成したのである。

此の外、尙數件皆に話したいことは、

一、徵用日籍技術人員に關する事項：我らが彼らに工作をして効果あらしめんとせば即ち彼らの生活を安定し彼らの生命財産を保護せねばならない。そしたら工作の動態も自然に日々注意をする必要がある。

二、各地に散りかくれてゐる日僑、日俘を徹底的に清査して拘置し命を待ちて處理すること。

三、警察平日の態度行動は須く自ら檢點を加へること、長官は曾て私に曰く、「日本の警察は份量が重い。而して自分の警察は非常に份量が軽い」と、この原因は例へば服装が整へてゐないとか、歩行が齊つてゐないとか、言行に於て檢點してゐないとか、そして莊重でない等々である。今後各地に於て若し再びこの様な不良な情形を發見したら主管局長の成績の巧拙に影響するから皆大いに疏忽にせん様に望む。

四、義勇警察には好いものもありその中には自愛の知らないものもある。もしも何か不檢點な行爲があつたら皆必らず徹底的に調べるべきだ。我らの目的は質の好的を選ぶにあるので絶対に流氓(ローラ)を利用して治安を維持するのではない。流氓、浪人、に對しては最近全體的計劃が出來てゐる。之に嚴に取締りを加へるのである。各位が眞面目に調査して拘留することを希望する。

五、警察專用電話は機密性を帶びてゐる。任意に裝置することはよくない。材料節約から見ても同様のことが云へる。

六、烟民(阿片民)問題、中央と長官とも非常に關心してゐる。各位は期限により、そして法によつて送辦せねばならない。(下接第五回)

中華警察學術研究社同人應有的認識（續）

李士珍

2 中心理論一

總裁の政治道德、崇高なる仁政を發揚し『德治』を以て警察の基本精神となす。理論は思想の中より生れる。思想を演繹して一貫した想像中の事業となす。此時思想は即ち理論を養成する。故に思想と理論は連貫のものである。只先に思想ありて後、始めて、理論があるのである、思想の純正が理論の正確と關係があるのは言を待たないものである。而して理論が正確であるか否かは國家の盛衰に關係する。團體の生存も個人の成敗によることが密切である。未だかつて理論の浮雑なる個人が大功を成し大業を立てたことがない。そして同様に理論の凌亂、散漫なる團體或は國家が光輝爛爛たる文化を建設したましがない。我らは理論が文化建設の基礎と道路であることを信じる。文化を創造せんとすれば必ず先づ理論を建設する。理論が益々莊皇、正大であれば文化建設の成功も愈々高尚美滿となるのである。我らは三民主義文化の建設を高唱するなら先づ三民主義の理論を發揚することである。我らが警察文化建設の運動を發動するなら、先づ崇高深博なる警察理論を創造すべきである。彼をして芽を出し成長してそして葉茂り花咲きほこの様にこの一つ沃野千里の領域の上に栽培すべきである。我が國の全政治基層に照らし、暗黒世界を光射し而して、後警察文化運動に始めて成功の日が来るわけである。現在我ら警察の文化建設、文化運動は實に心細いものである。恰も一つの奄々死を待つ病人が已に垂死の状態に入った如きものである。我ら警察同志の目前の責任は餘りにも

重大である。新時代の警察理論を建設することは日に緩慢を許されない。我らは目前の危機を挽救すべく、光大なる前途の爲めに、新警察の理論に對し精明及び系統ある創造を加へなければならない。

「警察が建立する理論は甚だ多い。警察學の分類によつて増加し得るのである。法律上にある警察を研究する理論には警察法理があり、警察が行政上にある研究理論には警察行政の理論がある。一言に云ふと警察の範囲は非常に廣い。警察の理論も亦甚だ博いのである。此の廣博なる理論を求め、そして精深なる發揚をする。故に中心理論を基準となさざるべきからず。然らば警察の中心理論は何であるか？誠こそ我らの研究に値するものである。

本社の中心理論に說き來たると、當然包含される要素は、1 警察學研究の機關は則ち、政治をその研究の對象となす。2 斷じて、法治思潮高漲の爲めに、總裁の德治の精神を忘れてはならない。この條件に根據して確立せる中心理論は、必ず、總裁の德治精神を根本となす。總裁は我が國の正統思想を繼承し、而してこれを光大に發揚して極めて大なる効果を收めてゐる。我が國、歷代政治思想の演進には未だ仁德政治を主要なものとして一貫せざるはなし。外人は我が國を稱して和平優秀な民族としてゐるのも彼らが我が國の德治精神が特別に顯著であると見たからである。歷代堯舜禹湯文武周公孔子は即ち仁德政治の代表である。格致誠正修齊治平は即ち仁德政治思想の結果である。總理の革命に至り、更に其の大成を集め、三民主義を發明して仁德政

治の思想をば包羅萬有にしたのである。

今日 総裁は更に 総理の成功した偉績を光大に發揚し、特別に仁徳政治を異常に透澈的に發揚し、その運用たるや最大の成功を得たのである。この種、崇高仁政の徳治精神を我らは「親民」の警察官吏と稱する、別に不合理ではない。そして本社の中心理論が必らず、總裁の「政治道徳」「崇向仁政」を發揚し、そして「徳治」を警察精神とする所以も亦こゝにある。

中心理論方面に關して研究する書籍は、

- (子) 総裁講政治道徳
(丑) 総裁的徳治精神
(寅) 警察基用方法運用

3 中心工作

總裁の科學方法をもつて學術を精研し、そして「建警」を當前の最大の任務とする。

本社の成立の所以も即ち中國警察が大變落伍してゐるし、中國警察の技術が餘り科學的でないからである。これは我ら警察業務に從事してゐるもののが多々である。我らは必らず一増澈底的に洗雪しなければならない。これを除く外當然警察の任務は、自ら非常に多いわけであるが、以簡要筆、鶯輕、就熟の看點より當然總裁が我々に訓示した科學方法の逐項を進行し、總裁の仰せられた科學方法を遵循すること即ち古語所謂「物に本末あり一事に終始あり、その先後を知ること則ち近道なり」と、茲に於てか本社の工作を以下に分述す。

警察は一時一刻として社會と接觸しないものはない。しかるに現代社會は文明發達の爲め及び科學進歩の爲めに其の複雜の程度は世界があつて以來見受けなかつたものである。日人、清水淳行曰く「犯罪は社會

會の尺度なり」と、故に社會が進歩すれば、する程、犯罪も益々科學化するのである。警察がこの種環境の下に於て 總裁の徳治の精神を根本とせざるべからず、これを以て現代警察科學に適用してこそ社會の需要に適合するのである。我が國のこの様な科學智能にあつては未だその顯著たるを見ないが、外國にありては、既に登峯造極までに至り、指紋、寫眞、理化、驗檢、警犬、警鶴、電氣、法醫、及びその他一切、少しの痕跡でもあれば犯罪を發現しうる各種智能は非常に正確に出來てゐる。我が國は各國に及ばざると雖ども、現在この路に向つて迅速に邁進してゐるのである。我らは今後更に研究中より發明し、世界の先進國に追つかなければならぬ。そして我が國の警察を創造すると云ふ無上の光榮を獲得してこそ我らの責任を果したことになるのである。故に現代警察の科學を發揚することは本社中心工作的の第一歩である。我らは當然倍の努力をこの偉業成否の時に拂はなければならぬ。此の目標に向つて前進し、更に言葉を強めて云へば「警政の真基たらむ」と、これが我ら當前の最大任務である。我ら同仁の一切の心力は皆この任務の實現を求める爲に工作し、本社が學術の研究機關にして、警政の改革の認識は吾人の責に非らずとするべことを勿れ。當然我らが警察學術を研究する所以は、其目的は即ち警政の基礎の確立を求めるにある。手段の上に於て、これらの工作は何とか分けて進行する必要あるかに感じられるが目的の上に於てはこれらの工作は實は一にして二、二にして一のもので、これを分けてやることは出來ない。

兩者とも本社中心工作の構成上不可缺の要素である。故に「警政の真基」は本社中心工作の第二である。我らが「警政の真基」の目的までに到達するには但に警察學術を研究すれば事了れりと云ふのではなく、我らは更に一層の力を出して警察學術を精研せねばならない。古語に

曰く『工が其の事の善を欲せんとすれば、必らず先づその器を利にす』と、又曰く『學んで以て用に致す』と、故に學術の有無が才用を決定することを知ることが出来る。不學無術の人が政治の修明なる國家にありては断じて立足の地がないのである。總裁もかつて仰せられた「學問は濟世の本なり」と基問と學術の字義に少し違ふものがある。雖べども、然しその本質は則ち一である。茲に於てか學術の用を爲すや眞に偉大なることが分るわけである。例へばドイツの敢へて崛起し、歐陸に雄飛するのも彼らの科學智識が異常に淵博精深なる結果である。故に學問の精深淵博であるか否かが人類の生存に大なる關係を有することを知るべきである。もしこれあれば、只一人といへども天下をして萬世、太平にすることが出來、之なくんば、衆多の人民、廣大なる土地ありと雖へども、終には危亡を免れない。個人が斯くの如んば團體は言を待ざるなり、本社は全國警察學術研究の唯一の社團である、自ら先づ本社の學術をは單に淵博にするばかりでなく、精深に研究してこそ始めて重大なる責任を負ふことが出来るのである。これが本社中心工作の第三である。そして學術を如何にすれば充實することが出来るかこれ則ち警校教育方針を圭臬となすのである。この方針に根据して當然研究すべき學術は以下數點である。

- 一、政治學科——本社學術研究の根據とす
- 二、警察學科——本社學術研究の本體とす
- 三、法律學科——本社學術研究の基礎とす
- 四、軍事學科——本社學術研究の重心とす

4 結論

上述した本社同仁が本社に對して具備すべき態度及研究の範囲で已に相當の認識をしたと思ふ。則ち今後は唯この態度をもつて、この研究範

圍の中に極力研究し職志を負つて國家民族の爲め奮鬥し、警政前途の爲めに努力すれば本社は我が國唯一の警察學術團體として覺じるところなく而して本社同人も亦國家の有力なる幹部として覺ちないのである。茲に社務の進行及び本社の力量を増強するに便する爲め特に八個條の信條を定め、願はくば、各々相ひ砥礪せられんことを祈つて本篇の結論とする次第である。

- 一、總理遺教を恪遵すること
- 二、總裁訓示を服膺すること
- 三、互に美德を養成すること
- 四、共信の意志を堅信すること
- 五、埋頭苦幹を切實にすること
- 六、自強不息を力めて圖ること
- 七、民族の正氣を發揚すること
- 八、警政の基礎を奠定すること

臺灣警察的精神與應有的認識

劉建緒

編者按：此篇為去年雙十節劉主席於中央警官學校第二分校臺幹班畢業典禮時訓詞，迄未發表，而今臺幹班同學來臺服務，屈指已經數月，對於工作上各種實踐情形，該不無思想與檢討之處，於此時此地重讀劉主席訓詞，遂益感所言之深切，特為披露於後，亦可溫故而知新耳。

隨着人類社會進化，人與人間的關係，一天一天的趨于錯綜複雜，維持社會秩序安寧，也深感日見迫切，因此警察在國家社會上的地位，也日加重要。一方面除了應負地方警備治安保衛等々的任務外，還要兼作民眾的教師和保姆，隨時隨地隨事，都要和民眾接近，糾導民眾的生活，使之納入正軌。另一方面，有時更當為救災拯難的仁人，與冒險履危的志士。尤其正當我國開始復員，準備實施憲政的今日，警察的責任，倍覺繁重。因為實施憲政的先決條件，必先完成地方自治，而地方自治的中心工作，厥為辦理警衛，清查戶口，組訓民眾等項，都要警察去推行或協助。總裁在去年十月廿八日，中央警官學校臺幹班開學典禮時，已訓示我們：「建國工作，最主要的是靠警察的力量。如果建國不能成功，抗戰就會落空，數百萬將士的血，也是白流的。」總裁這一訓示，是值得我們深切體念的。

淪陷五十年的臺灣，曾經日本長期的同化和奴役，其本身獨立自主的力量，已相當薄弱。今後不論在社會政治的改造，經濟富源的開發，文化教育的發展，以至人民生活習慣的重納正軌，都需要從頭做起，根本改革。同時日本統治臺灣的高度鎮壓工作，又是靠着他的嚴密組訓，無

孔不入的警察網來執行的。因此我們對於臺灣歸還祖國後，如何清除日本的奴化教育，如何協助建立民主主義的新臺灣。這一艱巨工作，是要各位臺幹班的同學，作為基本的發動力，切實負起移風易俗的任務。所以大家要擔負起這個重大的使命，必需在臺灣樹立警察的模範，要以充沛的精神，優良的品德，合理的行動，來指導羣衆，使他們自動奉行法令，重新歸向祖國。

今天我因為對各位同學今後赴臺工作，懷着熱烈的希望，所以還得特別鄭重，向各位提供幾點意見。

第一，請認警察是「親民之官」，日本對臺灣的基本態度，始終是把他看作為南洋發展的扇軸，及增強帝國之力的殖民地，而他們在臺灣的警察人員，就充作侵略和擰取臺胞的工具。但今後的臺灣，是我中華民國的一環，臺灣的人民，本來就是我們的同胞，因之我們的警察人員，更應該廣く表現和日本警察根本不同的地方。各位是將赴臺灣擔任各級警務責任的畢業同學，就必要真正從警教警衛的工作，做到親民之官的目的。總裁說過，中國的政治理想，是側重義務，而不側重權利的，是主張多生產創造，和少消費的，是主要以能力強者勞動，支持能力弱者。

生存，是着重人與天然爭，而蔑視人與人爭的。總之是主張不侵不奪的，安樂共存的，這就是指示我們的政治工作，不外替人民謀福利，解除人民的困難，滿足人民生存的要求，各位能抱定這一宗旨去維護臺灣，新臺灣的建設，當不在遠。

第二，明瞭學習與工作的真諦，一、初出校門的青年，對於本身的進修與工作，往往發生兩種不同的看法，一種認為畢業後，一切都已學習完畢，不再虛心進修，處處表現自滿自足，這種青年久後必難免被社會淘汰。一種是進入社會後，整天忙于工作，得不到進修的機會，感到前途危險，渴望着另找進修的工作，如此時日一久，工作情緒低落，甚至厭倦眼前工作，結果也首無一成。莊子說過：生也有涯，知也無涯。張居正說過，政亦學也，世言政學二者，妄也。莊子的話，就是說學無止境，要我們勤奮不已，勉之又勉，才能不斷上進。張居正的話，就是說工作與進修是統一的，如果只認定進修是工作的基礎，而忽略了從工作中更能豐富進修內容，那是絕大的錯誤。所以我希望大家畢業後，更要抱定虛心學習的態度，對工作要有高度的耐心，認清工作與學習的真諦，能從工作中求進修，從進修中加強工作能力，尤要能博訪周諭，學於百姓，這樣對個人才能上進，對工作才能展開。

第三，發揮精誠團結的精神，復興臺灣的工作，是一件新的艱巨工作，所以我們就得有新的工作作風去配合，才能完成，絕不能再像過去一盤散沙似的，只顧獨善其身，因為只求個人的進步，不以互助合作團結的精神，去幫助他人求進步，那末個人的進步，和工作的成效，必然會受限制的。所以我們臺幹班的同學，還得進一步的抱定，己欲立而立人，己欲達而達人的態度，把一切畛域傾軋的惡習，給予澈底的清除，而積極發揚互助合作，精誠團結的精神，來完成共同的任務。

第四，要具有犧牲的決心，我希望臺幹班的同學，不但沒有任何爲私

的念頭，而且必需處處都具有犧牲的精神和決心，來完成自己的任務。

我們要能犧牲個人的權利自由，生命，我們要能真正做到公爾忘私，國爾忘家的地步。國父的遺訓有說，凡進本黨者，必須犧牲一己之生命自由權利，而圖革命之成功爲條件，這句遺訓，我們應該牢記着。

同學們，被日本長期奴役的臺灣，能在我們手裡收復。國家又授命大家擔任着第一批收復工作，這是多麼榮耀和興奮的事。同時我們也得深深體念着個人責任的重大，絕不能辜負了國家的委託，臺胞的期望，必須抱定攘利不先，赴義恐後的精神，力求個人的上進和臺灣的復興，使得臺灣永遠能成為祖國重要的一環。

(上接第24頁)

の任務を完成する様希望して己はないのである。我等は個人の權利、自由と生命を犠牲にして眞の公爾忘私、國爾忘家のことる迄爲さなければならぬのだ。國父の遺訓にも、「本黨加入者は、須らく一己の生命、自由、權利、を犠牲にしして革命の成功を圖ることを條件と爲す」此の遺訓を我等は銘記すべきである。

同學各位、長期日本の懲役となられた臺灣を我等の手で收復し而して皆様が國家の命に依り第一回の收復工作擔任者として赴任するのである。これ以上の光榮と興奮が又ありますか。同時に我等は深く個人の責任の重大なることを覺悟し而して絶対に國家の委託臺胞の期望に背むかぬ様にすべきである。須らく攘利不先、赴義恐後精神を抱き占め個人の上進と臺灣の復興を求めて臺灣が永遠に祖國の重要な一環と成せる様にさせなければならぬのである。

臺灣警察の精神と有すべき認識

劉 建 緒

編者按：此篇は去年の雙十節劉主席が中央警官學校第一分校臺灣幹班の卒業式典に於ける訓詞を今迄發表してゐなかつたのであるが、臺灣幹班諸同學が來臺服務して以來、屈指してゐるに已に數箇月を経つてゐる。その間工作上に對する各種の實際情況に對して感想と検討すべき處無いことはないと思諒せられます。此時茲に於て劉主席の訓詞を重讀するにその言葉の深切なるを益々感じ、特に今後の爲にこれを披露することも亦「溫故而知新」の意義を失はないものと思ふ。

人類社會の進化に伴つて人と人との間の關係は日一日と錯綜復雜化し、社會秩序安寧の維持は日毎に切迫せるを痛感するものである。此が故警察は國家社會上に於ける地位も日毎に重要性を増し、一方當然地方の警備治安保衛等の任務を負ふ外、又民衆の教師と保姆をも兼ねて隨時、隨地、隨事に何れでも民衆と接近を謀り、民衆生活を糾導して正軌に乗らしめるのである。尙一方には或る時は救災拯難の仁人となり或は冒險履危の志士とならなければならぬ。

就中、我國の復員開始に當り憲政實施を準備してゐる今日、警察の責任は繁重なるを倍覺せられる。憲政實施の先決條件は何よりも先づ、地方の自治を完成することにある。而して地方自治の中心工作はその警衛、戸口清查、民衆の組織訓練等にある。そしてこれらは皆共警察が推行し、或は援助しなければならぬのである。

總裁が去年十月二十八日中央警官學校臺灣幹班開學式典の時已に我等に對してから訓示してゐる。「建國工作に於て最も重要なのは警察の

力量に頼ることである。若しも建國が成功しなかつたら抗戰も甲斐が無く數百萬將士の血も水泡になるばかりである」と、總裁の此の訓詞は我等の深切に體念するに値するものである。

陥落五十年の臺灣は曾ては日本長期の同化政策と奴役政策の爲めにそれ自身としての獨立自主の力量は已に相當薄弱である。今後社會政治の改造、經濟富源の開發、文化教育の發展、又は人民の生活習慣を正軌に重納させること等々皆とも始めよりこれを造り直し根本的改革を要するものである。同時に日本の臺灣統治に於ける高度鎮壓工作は即ち彼等の嚴密なる組訓と、細部迄浸透する警察網に依て執行して來たのである。それで我等は臺灣の祖國歸還後に對して、如何に日本の諛化教育を清除すべきか。如何に協助して三民主義的新臺灣を建設すべきかの此の一艱巨工作は臺灣幹班同學の各位が基本的原動力として切實に移風易俗の任務を負ふべきである。故に皆がこの重大使命を背負つて必らず臺灣に於て警察の模範を樹立すべきである。それには充沛なる精神と優良なる品徳及び合理的なる行動を以て同胞を指導し彼らのである。

今日私は今後臺灣へ工作に行く各位同學に對して熱烈なる希望を抱くものである。故に特に鄭重に各位の爲に幾點か意見を提供したいものである。

日本の臺灣に對する基本的態度は、始終彼等を南洋發展の飛石及帝國々力増強の殖民地と看做してゐた。而して臺灣にある彼らの警察人員は即ち侵略と臺胞掠取の工具と做して來たのである。但し今後の臺灣は我中華民國の一環であり、臺灣の人民も元より我等の同胞である。だから我等の警察人員も當然到る處日本警察と根本的に不同なる點を表現しなければならない。諸君はこれから將に臺灣に赴いて各級醫務責任を擔任すべき卒業同學である。それならば需らく眞正なる「管教養衛」の工作から民に親しまれる官吏たる目的に至る様、努めなければならぬのである。總裁曰く「中國の政治理想は義務を重んじ、而して権利を重んぜず、主張するのは生産と創造を多くすることと、消費を少くすることである。又主張するは能力の強き者を以て勞働し、して能力の弱き者の生存を支持する。人と天然の争ひを重じ、而して人と人の争ひを蔑視する。要するに人を侵さず人のものを奪はないことと安樂共存することを主張するのである。此れは即ち我等の政治工作は人民に替つて福利を謀り、人民の困難を解除し、人民の生存の要求を満足せしめることに外ならないのである。各位が此の宗旨を抱いて臺灣の維護に赴けば、新臺灣の建設も當然遠からぬことである。

第二は學習と工作の眞諦を明瞭にすることである。

一般校門を出た許りの青年は身の進修と工作に對して、往々兩種不同的の見方を發生するものである。其の一種とは卒業の後はもう總べて一切のことも己に學習して丁寧たのだと、更に進修する氣もなく自滿自足する様なこんな青年は其の内必ず社會の淘汰を免がれ難いものである。もう一種は社會へ進入後繁忙なる工作の中にもて進修の機會を得られず遂に前途の危險を感じて別に進修すべき工作を希望する。此の様に時日が経つて工作的情緒が低落して眼前の工作を厭倦して來る。

日本臺灣に對する基本的態度は、始終彼等を南洋發展の飛石及帝國々力増強の殖民地と看做してゐた。而して臺灣にある彼らの警察人員は即ち侵略と臺胞掠取の工具と做して來たのである。但し今後の臺灣は我中華民國の一環であり、臺灣の人民も元より我等の同胞である。だから我等の警察人員も當然到る處日本警察と根本的に不同なる點を表現しなければならない。諸君はこれから將に臺灣に赴いて各級醫務責任を擔任すべき卒業同學である。それならば需らく眞正なる「管教養衛」の工作から民に親しまれる官吏たる目的に至る様、努めなければならぬのである。總裁曰く「中國の政治理想は義務を重んじ、而して権利を重んぜず、主張するのは生産と創造を多くすることと、消費を少くすることである。又主張するは能力の強き者を以て勞働し、して能力の弱き者の生存を支持する。人と天然の争ひを重じ、而して人と人の争ひを蔑視する。要するに人を侵さず人のものを奪はないことと安樂共存することを主張するのである。此れは即ち我等の政治工作は人民に替つて福利を謀り、人民の困難を解除し、人民の生存の要求を満足せしめることに外ならないのである。各位が此の宗旨を抱いて臺灣の維護に赴けば、新臺灣の建設も當然遠からぬことである。

第三、精誠團結の精神を發揮すること。

臺灣復興工作は一つの新らたなる艱巨工作である。それで我等は新らたなる工作態度を以て、これと配合して始めて完成し得るものである。絕對的に過去の様な只身の獨善を顧みるのみの散沙的なことがあつてはならない。只個人の進歩を求めるのみで、相互協力團結なる精神を以て他人の進歩を幫助しないならば、個人の進歩と工作の成功も當然制限を受けなければならないからである。だから臺幹班同學の諸君は更に一步進みて、「己れを立てんとせば人を立て、己れを達せんとせば人を達せしむ」と態度をもつて一切の畛域傾軋なる惡習を徹底的に清除し而して互助合作精誠團結の精神を積極的に發揚して共同の任務を完成しなければならない。

第四、犠牲的決心を有すべきこと。私は臺幹班同學が只私利的觀念を無くする許りでなく、而して凡ゆる處に犠牲的精神と決心を以て自己

面 看 高 山

陳懷讓

誰都知道高山族是臺灣的老地主，人口過去約為二十萬，因為文化落後，生殖不繁，更經過日本五十年的「理蕃」管理，直至現在，據統計人口降到十六萬，臺灣光復後，他們回歸祖國懷抱，陳長官蒞臺後，按照民族主義：「國內各民族一律平等，並扶拯弱小民族，使能自決自治」的原則，提出「工作機會均等，教育機會均等，醫療機會均等」的政策，對於高山族的提携扶植，的確是無微不至。此次長官公署為澈底明瞭高山族的現狀，確定施政方針起見，特組高山族施政考察團，分三組出發考察。筆者奉率第三組向仁出發花蓮，臺東二縣考察，往返歷時兩週，觀察「蕃社」計有東澳（臺北縣轄）普斯林社，普謝岸社，銅門社，經魚潭阿眉族，水連阿眉族，及平埔族（熟蕃）（以上屬花蓮縣）呂家移居地，大南社，杜阿巴黎社，亞望衛族（臺東縣轄）等十一單位，各社風俗習慣大致相同。茲就觀感所及，作一報導於下，並附陳建議於後。

一、禮俗

(1) 生育——高山族的女人生孩子，過去是一件最秘密的事，臨盆的時候，都要自己找最幽僻的地方去生產，就是同床共枕的丈夫，或是產婦全母，也不得見。現在經過日人的教育以後，已與內地女人臨盆無異，接生不科學，其成活率，據筆者調查所知，似與內地相仿。甚或稍低。

(2) 結婚——高山族結婚的儀式很簡單，僅僅就是請媒人來監證共同參拜過先，且以女性為主，男子去到女家，生出來的孩子隨母姓，正同內地的入贊情形相似。當時女子較為重視，今已平等，至於結婚的對象，亦有限制，四親等之血親，不得結婚，結婚的年齡，過去為十八歲至二十

三四歲，今則多為十七歲至二十一歲，也許是早熟的緣故。他們同漢人早已通婚，但不甚普遍。據該族同胞自稱，只有他們的女人嫁出去，沒有漢族女人娶進來的，普通由漢高兩族血統轉成的混合種群目較為靈活，不像一般高山族同胞的眼球那樣呆直。

(3) 葬禮——據說高山族過去葬禮是當人死後，用繩將屍體縛成一座佛的樣子，于住屋後挖一大約三丈深的土坑，先將死者埋在下層，然後將生時所用的劍戟同瘞於內，並附以食物少許，作為祭奠之餚。將來繼續的埋葬，等到那塊泥土壤平以後，認為不吉祥，再將房屋遷移。不過這事已成史話，自從日人統治以後，已改用火葬了。

(4) 刺舉——也就是刺面，為高山族三十年前的一種美飾，並含着作為一種標誌的作用。女子及笄，由前額及兩耳邊到口邊兩頰，刺成兩個湯匙樣式的花紋，塗以深綠色的墨，好似臉譜上的寶頭妝。成年的男子，則由鼻根至髮，下唇至下顎刺成線條，有一條較寬，有的兩條則較窄，顯然是有一種區別身份的作用。現在文化已漸進步，此風也已去除，二十歲以下人已無此陋俗。至於刺舉的來由，據說始由兄弟騙婚，究竟情形，苦無可考。

(5) 裝飾——高山族的裝飾，雖未盡同，歸納起來說，不外女子圍頭巾，或圍白布圈，男子佩項鍊，掛短刀，及戰兜（乾糧袋）我於集會場所亦會看過女子，每人頭圍鮮花圈，男子頭戴鹿角，或羽毛的帽（土人名曰英雄帽）恐怕是很隆重的集會才有這樣的裝飾。缺齒穿耳之陋俗，在臺東方面尚不多見。

(6) 禮節——高山族鄰里相處，皆相愛悅，和睦如一家人，見人接物亦有禮貌，並知敬老，敬酒，敬飯，禮節與日本相似。應為受日人「理蕃」教育

影響所致。

(7) 迷信——筆者不敢斷言「蕃社」無迷信的風氣，但是我們每到一社，經過注意觀察以後，很少發現這種痕跡，在鯉魚潭(花蓮縣)的阿眉族，容許是因為居住平地，與漢族往來較密切的緣故，會看見有祖先神位等設立，但香火也不盛，水之源，木之本，紀念祖先是應該的，我們不能視為過分的迷信。然而他們不像內地山城信男信女『小病吃地瓜，大病問菩薩』崇拜偶像的情形。他們不事香火，不拜菩薩的風俗，確是較為合理的。

二、衣・食・住・行

高山族同胞生活頗為簡單，茲略述於後。

(1) 衣——他們穿的衣服，簡陋破亂不堪，幾乎沒有什麼美觀和護體的作用。原因是日本三年未能配給衣料，和他們平素沒有講究衣服的習慣。住在平地的人，雖然衲衣百結，捉襟見肘，但還算是好的，住山上的，大半連最破的衣服也沒有了。他們有的披鹿皮，或只用一三角巾遮蔽下身。這種衣服裁剪的方式，我感覺都有改善的必要，如前樣短得超過肚臍，穿着衣服還露着一個黑得如同荸薺一樣的大肚臍。又如以不同顏色的布，綴的又多又長一串紐綽遠遠地看起來真好像一條多足的大蜈蚣。其他不合理的點綴還很多。都需要改善。

(2) 食——大部分的食物為小米(粟谷，西番谷)稗子、芋、小麥、豆、葛等，副食如野豬、山羊、鹿、野禽、生菜(據云能生吃鹹魚)等，據說他們每日三餐喝生水，堅硬實質，炊事器具都極簡單，有的人家除鍋子之外，其他食具都不備了。吃飯不知用箸，多用手抓，現在已漸有用湯匙的習慣。他們煮飯時有火無竈，用火通常不分晝夜，常年不熄，這是特有的現象。因為柴的來源太容易，不花什麼本錢的。

(3) 住——住的房子也極簡陋，以竹木構成屋架，有的以竹籬為牆，有的以柴堆積為牆。煮飯時，就在這些地方抽柴點燒，屋柱樑多是板木，橫

木，用繩或藤細繩，並不用釘，屋頂蓋草，一屋一家，過去睡地下，今則已改睡高鋪了。房中設備極簡單。但也有少數新式衣櫥。較近平地的高山族，他們屋內也漸有電燈的設備了。

(4) 行——高山族，住在山上，交通自然不便利，不過附近山下大部都有鐵路或公路。他們以山居為習，驅幹魁梧有力，奔馳于山中羊腸小道，並不以為苦。我們要開化他們，山道的開鑿，是刻不容緩的。

三、文 化

(1) 語文——高山族本身無文字，語言也極簡單，據云不滿千句，如茶、水、湯，統用一個名詞，鷄、鴨、鵝等有翅膀的家禽名稱，也是一樣。

他們語言流通的區域，因地而異，花蓮縣所轄附近平地的高山族，五十歲以下的人，均通日語，深山居民，比較差些。臺東高山族懂日語的程度遠不如花蓮縣。各地本省人與高山族同胞同居已數百年，但很少能與高山族通一語，日人僅統治五十年即有如此成績，良可感歎，故今後對於高山同胞的語言教育，應特別注意。

(2) 教育——現狀——高山族的教育，比較落後，也是一個比較重要的問題，日人辦理「蕃政」似乎已下了點功夫，較大的「蕃社」，均設立「蕃校」設備亦稱完備。他們的教育都是學以致用的，所教的是度量衡器裁縫機等都是智識，而教學時就以實物為教材的。又如山地出藤蒲，就教到那裡，學到那裡，現在他們各學校百分之九十因為無教員而停課了。過去他們的兒童不分男女一律九歲入學，讀四年或六年不等，女生畢業後，有極少數會受護士訓練，男子有極少數充任「理蕃」警察，及司機等職。其他外出就業的，可說是絕無僅有。(二)困難——我們辦理蕃校最困難的就是教員的聘用，懂國語的不懂「蕃語」如果找到一、二位人懂得

「蕃語」都又不懂國語，我們如單靠一點過去日本語文，不趕緊施以國語教育，說不定就會失掉聯絡的。陳長官主張教育機會均等，加紧高山族的教育工作，就為當前重要任務，要啟發高山族的思想，也只有以教育的力量，這個問題不但重要，而且具有嚴重性，過去日本「理蕃」教育的舊法子是硬教，日本硬教的法子，就是直接教授法，不管你懂不懂，

見物細情，就喊就叫，遇到具體的物件，就要用日文字母標上它的名稱，教他們學習。一般人都認為這種辦法不聰明，但僅只有五十年的時間，五十歲以下的「蕃族」已盡能懂得日本語文，不能不說沒有成績。當日本政府初來「理蕃」的時候，據得有若干警察被高山族人殺死，終以他們不怕困難，不變方針的用盡各種方法，結果還是高山族人接受了他們的教化。現在高山族同胞有秩序，又有愛護祖國的熱情，教育會辦不成功嗎？即使發用日本人硬教的方法也絕對可以成功的！不過誰肯去「硬教」呢？這點仍是值得研究與考慮的。因此鄙見以為高山族教員的待遇，應一律予以特別提高，同時厲行年功加俸，規定服務滿幾年後，即可達到某種官等，給予切實的保障，並且不予輕易調動。同時在高山族服務的教職員，他們的宿舍，用具、電話、電燈、收音機、以及書報等物質的供應，於可能範圍內均由公家供給。但選擇教職員的時候，仍要注意到他們的學識、思想、年齡，及服務熱忱等，最好選擇年青力壯而具有工作興趣者，攜眷而前，俾其生活安定，不致見異思遷。在教員本身，也須具有西洋人傳教的精神，認為這是自己終身的事業，抱着完成任務的決心。對於學生，要極力獎勵他們升學，一面加強培植以後的工作幹部，促成漢高兩族文化的密切交流。(三)社會教育——再說高山族的社會教育，過去日人除時常放映電影外，無其他設施。我們現在應多舉行流動展覽會，並應不斷大量輸送與教育程度相接的淺近書報及宣傳的照相畫報漫畫等，使他們耳濡目染，積日既久，自能收教育之效，高山族現在所有的已不盡是前幾世紀的山地文化，他們已漸漸地受到現代科

學的洗禮，在「蕃社」中會看見過電燈、電話、自來水、警報器等，高山的人家，也會聽到留聲機，見過照相片，所以高山族的社會教育是有高度需要的。

四、衛 生

高山族每一「蕃社」均有公醫，此與陳長官主張「醫療機會均等」不謀而合。至於他們的醫藥材料，過去差可應付，惟近來則日益困難，所有公醫盡屬日籍人員，受降後，因藥料有減無增，服務興趣亦隨之減低，但是無論如何惟較之沒有他們總要好。原有公醫的資歷，多為短期訓練出身，很少專門的角色。我們接收以後，量的方面，恐不能一時羅致接補，但在質的方面，應當可以比原來的好。「蕃社」中的疾病通常以瘡疾為多，山中多蚊，沒有帳子，這是應該急謀解決的。種花（痘）的習慣，在日人管理時候，高山族似已養成了習慣，生孩滿四個月，公醫一定來種花的，所以麻面的很少。在種花的時候，日本人一面就附帶作戶口的調查。他們一般的環境衛生還好，房內清潔，惟因炊煮的方式和內地不同，有火無竈，晝夜焚燒，以致薰得滿房漆黑，又以建築的不合理，有門無窓，陽光空氣，均欠足暢。住地也都多半高燥，尚無潮濕之患，最大的短處，就是不曉得利用水，衣服身體不知常洗，甚至幾天不洗臉的也有，而吃飯用手不用食具，也欠衛生。普通居民運動較多，身體強健，並不像閩省山民那樣衰弱憔悴，祇是他們家中既少廁所，又無馬桶，以致大小便比較隨便，這是需要改進的。

五、娛 樂

歡歌樂舞，人之天性，高山族同胞在那種艱苦生活的環境中，對於歌舞的表奏，却是不分男女老幼，沒有一個是不會的。他們的歌舞興致是自

然的，由衷而發的舞的種類很多，有單人舞，多人舞，男女合舞，徒手

舞，器械舞等，最普遍的是夜間圍繞着一堆火歌舞，男女牽手，既歌且舞，徹夜不休，舞終的時候，並將其所歡迎者或被擁護者擁托，高舉而起落者數次，以示愛戴。歌聲男則雄壯，女則清婉。比較鄭重的場合，齊着古裝舞衣，臂部配置鈴鐺，隆重富麗，醒目悅耳，真使人忘却身在「蕃社」之中。高山族沒有年節，每年秋收完畢時，各處聚族高舞，用示自由娛樂。

六、膚色

高山族血統來自馬來亞，皮膚毛髮與國人自有不同之處，惟以住居本島過久，皮膚已極與漢族相似，祇是頭髮稍見粗直，眸子較黃而且呆板。皮膚極粗老，骨骼輪廓突起，所以在高山族同胞中，沒有見到一個較美的男子或較嬌媚的女子，這恐怕是受生活奇苦的影響，或許是彼此美的觀念不同的緣故。

七、嗜好與興趣

高山族同樣的有煙酒的嗜好，家家都有釀酒的技術，粒粒皆辛苦換來的那點餘糧，每多用於釀酒，吃酒成了他們日常生活中量大的消費。吃煙也很普遍，煙草似乎還是幾百年前由南洋移植而來的，雖然沒有舶來品的精良，但自家所製的煙葉，捲成近尺長的烟，以手握着狂吃，也別有風趣。聽說，他們年才七八歲的兒童，便開始吃煙，這種習慣確有改革的必要，吃檳榔，也是他們的一種嗜好。臺灣地近熱帶，檳榔的產量相當多，所以無論男女長幼，都喜歡吃檳榔。他們先將檳榔咬開，便置口中大嚼，嚼得滿口鮮紅，情態自若。高山同胞好勇，性喜獵狩，平素內食的來源，大都仰賴於此，每次獵獲歸來，他們便按全社的人口分配，

於是發生鄰里和睦，清查人口兩個好的副作用。

八、智慧和信仰

他們會對我們說：『我們相信中國政府的人是我們的同胞，將來提攜我們，一定比日本人好。』問到他們對於政府有無要求，兩個女同胞便站起來說：『臺灣光復了，我們是中華民國的大國民，不過我們沒有衣服穿，恐怕有礙國家的體面，請長官配給我們一些衣料，或是能夠低價賣給。』另一位說：『長官勸促我們努力生產，我們都很努力於工作，但是白天去田間工作，晚上需要縫々補々或是整理小孩子尿水，沒有燈火很苦，請長官配給我們一點火油。』談到信仰，據我看來，日本人雖曾經奴化教育他們『忠君愛國』，提倡崇拜神社（忠烈祠），但是實際上尚未發生什麼效果的，到現在為止高山族還可說是無主義無宗教的。

九、耕種

高山族除少數居住於平地的人有一點水田以外，百分之九十在住山上耕種山地。他們的耕種因為肥料缺乏，兼以地廣人稀的關係，換地施肥，比如今年火燒這一段山地，以燒過的柴灰當做肥料，木根帶回家當柴，在這片地上連種兩年，如果看見地力減低的時候，便放棄了另墾他處，週而復始，輪流開墾，也可說是一面開墾，一面荒蕪。當他們發現一塊肥土的時候，他們確是很會利用的，有時在山坡上以樹木爛土種植，這是一點極巧妙與經濟方法，所以他們開墾的能力很強，男女一樣的肯吃苦，過去用的農具，大部是由政府配給。日本人對於農具有相當的改進，這一點，我們政府似應採訪，並應精益求精。

十、豢養

高山族中，各種家畜，大概都有，不過量的方面還是不多，雞、鴨、鵝

火雞等較為普遍，尤以火雞為最多。據云火雞改良種，每隻有達三十五斤者。豬的數目較少，養牛的則比較多，因為利用牛來耕田挽車，御車的多半是女人，都感覺便利。養羊的極少，據說因為羊需要食鹽，否則都會病死，而山地偏缺鹽。養豬的較少，或許是因為時獵山獸，可以抵充肉食的緣故，山地多草，畜牧極宜，政府為統選佳種，貸款提倡，使畜牧成為他們的副業，如此對於高山族的經濟發展，定有相當的帮助的。

十一、社會組織與家族制度

高山族的社會組織很簡單，每一部落有一頭目（村長）高山民衆對頭目極為擁戴，一切服從頭目的指揮。家族制度，男子長成年後，便被招入贊，父母子女同居一室，惟花蓮縣壽山一帶「蕃社」，亦有兩三代同居的家庭，與其他「蕃社」小家庭分居微有差異。

十二、治安情形與守法精神

高山族以生活簡單，人與人之間相互往還較疏，爭執自減，彼此偶有爭執時，則向去頭目處請求解決。如頭目不能解決的事件，或兩社以上的爭執，則由「理蕃」警察的決斷為依歸，不得再有抗辯。所以高山族民衆看警察裁定，正如同我們奉守最高法院的判決是一樣的。他們絕沒有以風憲之爭，一訴再訴，爭得貓兒失了牛的事情。他們容許是因貧富程度相差不多，以及同社每個人的環境彼此都能明瞭的關係，乞丐與盜賊絕無。據高山族人說：「高山族本身一向不出盜賊，不過受降後，由臺北方面過來了一群小偷，我們家畜財產已受威脅，不知政府可否允許我們就地捕殺，以防微杜漸。」從這一段話裡，我們知道他們把治安看得很重，同時也可以看出他們的守法精神，而過去沒有盜賊的話，應該也是實在的。至於殺傷戰鬥的靈風，現在實已不多見了，高山族的治安情形，良好的，是筆者出發前所未料及的。

十三、商業與合作社

高山族的商業情形極不發達，有時以所有易所無，還是古代的物物交換，而且多數人尚無以錢作為商業上媒介的習慣與智識，又以經驗不足時常容易遭受欺騙。日人管制時代，他們會在每社組織交易所，由警察代辦，辦理尚有成績，他們對於交易所亦頗信任，光復後交易所停頓，新興的合作社沒有創設，在此過渡時期中，聞有狡猾商人上山與之交換物品，佔去他們不少的便宜，所以我們除明令禁止上山貿易以防高山族同胞被騙外，同時還要倡導組織合作社，以代替過去交易所。高山族對於合作社的設立尚感興趣，現在已經有許多處在着手準備，但是他們有的要求章程力求簡單，以利手續，這是值得政府當局考慮採納的。

十四、土地買賣與租稅

人民是要盡納田賦的義務，但高山族確是一種例外，只享權利，而不盡納稅的義務，這是因為向來種山地是不納稅的。同時他們只有租賃土地而沒有買賣，原因無非是上面已說過的耕作方法不同，時常換地不加肥料，開墾種植二年後，如土地不肥沃，便拋棄，另行開墾新地的緣故，土地使用年限短促，自然就無人買地了。至於租賃所以存在的原因是這樣的：如某甲將山地草木焚化開墾完竣之後，不幸而遭死亡，或故障不能耕種，乃轉委親房近族，代為耕種收穫。一般習慣，就以收穫品作為業主與佃戶按三七之比分攤，較之我國土地法所規定的百分之三七，五的租率，尚未超過。不過高山族人民開墾必須燒山，而內地則屬禁燒山，這點不同而已。

十五、下山問題

最早的時候，高山族是居在平地的，以後以文化落後，禁不住外族的侵擾，是筆者出發前所未料及的。

侵犯，才退守高山，牢守着他們特殊的環境，忍受着他們古舊刻苦的生活，等到臺灣淪陷於日本，日人先以便於管教，就指定高山為高山族獨立活動的範圍，食於斯，宿於斯，非經特准不許下山。光復以後，對於他們，應否在其下山自由謀生的問題，各人便有三種主張：（一）高山族同胞與一般同胞文化參錯，性趣多不相若，應不使下山。（二）本諸三民主義的精神，一律自由平等，我們應扶植他們自治自決，准許下山自由居住。（三）高山族必須等到山地已開發到相當程度時，再准許他們下山。鄙見以為要顧到事實，目前以准他們自由下山為原則，但是要顧到：一、下山是否影响生產？二、下山是否有他們適當的工作？三、下山是否一時有碍管理？四、謀生能力是否適應山下的情形？我們知道他們都是很守法的，管理上不會比在山上困難，他們來到山下，自然就會適應山下的生活。第二點則各地實際情形不同，許多地方或以勞力不敷，希望他們下山來工作，有的則說影響山上的生產，主張不一。日人對於管理高山族已有使他們逐漸移居山下的趨勢，如臺東呂家移居地，居民便是近來由高山移下來的，所以對於高山族採取放任自由下山，一人主張表示贊成，據實地觀察的結果，高山族同胞主張下山的很多，也有少數人願到來到山下找不到飯吃，不主張下山。但是高山族秉性極宜併村群居，如果能做到併村群居，則教育設備及一切社會事業似乎比較容易展佈，有益高山族本身文化的啓迪必甚大。

十六、高山族行政之特殊性

日人統治臺灣的時候，警察包辦一切，故有警察政治之名，對於高山族的施政，於總督府警務局中設「理蕃科」，專司其事，對於高山族之管，教，養，衛等事項，無不由其執掌。當時的警察辦理「蕃政」，的確也會下了莫大的工夫，所以高山民衆認為一切的改革，都是警察給他

們帶來的，並且極度的信賴警察，服從警察，甚至可以說迷信警察，這使我們感到日本政府政治力量的深入，而足資我們警惕。他們信仰警察的程度，彷彿像日本人迷信天皇，耶穌教徒信仰耶穌一樣，高山民衆平日只有認讞警察。我們今後如仍沿舊制，不予更張，則羅致這批警察幹部，不無重大的困難，但如按行政系統加以分類執掌，則阻力恐更多。當考察團詢問他們意見的時候，他們眾口一聲的要求，對於高山族的管，教，養，衛等仍舊由警察辦理，值茲施政伊始，爰將考察所得，提貢有關各首長斟酌。

十七、高山族施政的觀感

日本為了多方增強其侵略的國力，對於高山族各方面無不極力經營，以擄取其資源，因此採用假仁假義懷柔引誘的政策來辦理所謂「善政」，高山族的同胞單純樸質，當然不明白他們所施的陰謀，因而直到現在，對於日本人，不免還有一部分在稱贊他們。光復以後，高山族多數的同胞，自然也逐漸明白我們民族主義的真諦，熱烈的愛護着祖國，但是他們一時不容易完全明瞭我們八年堅苦抗戰，損耗國力的浩大，以致物資缺乏，而交通，工業，破壞的程度慘烈，復員工作極其艱巨，因此不能一時即予以大量的物資上的扶助，如過去一切配給的物品，現在還不能源源供給。我們不要使他們誤會或失望，同時也要使他們明瞭戰後的艱苦和政府的初衷。在這時候，需要一批熱心的工作人員，進入山區，作正確的宣傳，使高山同胞，能明瞭政府實際的情形，一面由政府確立扶植高山民族的政策，以達到自由平等博愛的境界。筆者愛國家愛高山，因敢空谷生風，作此擬議，聰明的讀者，能不笑我無病呻吟乎？

十八、高山族急需的是什麼？

高山族同胞雖然生活是那樣的簡單，享受的慾望是那樣的低微，但因

爲過去大缺乏積蓄，對於維生的事物，可說件件依然感到不足，我們第一步應使他們滿足他們現有的生活要求，進一步，則須提高他們生活的水準，因此，覺得目前事事急須舉辦。茲就以需要的緩急次第略述如下：（一）教員——因爲他們傾慕祖國文化的熱情已達最高峰，所以紛々的要求國語教員。（二）完成水利工程——各社水利工程，高山族民衆極知重視，日本政府時代多已興工，後來因戰爭失利，不能兼顧，所以多中途停頓，疊石（全以鐵絲網裝碎石橫疊）培土等工程，原來均將完成，惟以洋灰（土敏土）不能及時供應，擋了下來。目下高山族同胞要求迅速的配給洋灰，以竟全功。否則如遇山洪暴發，勢將前功盡棄了。（三）衣料——「蕃社」衣料，日本統治時候，由政府配給，近三年來，以日本物質的缺乏，停止配給，現在他們極感迫切需要，要求我們政府予以配給或低價賣給。（四）飯鍋——煮飯的鍋子，也是久未配給，經過颶風以後，損壞頗多，現在他們已都無飯鍋，有的竟以洋鐵片捲拆煮飯，狀至可憐。（五）火油——火油向來也爲政府管制物品之一，戰爭發生以後，即停止配給，各社婦女無不要求配給，或作低價賣給。（六）農具及洋釘——凡金屬用品，向來都是管制與配給的，戰時管制益嚴，高山族想買洋釘，都在禁止之列。所以現在他們要求配給及解禁之望極切。（七）食鹽——高山族極度缺鹽，他們同樣的請求政府源源供應購買。（八）針線——縫衣針線均感缺乏，爲着他們婦女勞作着想，似應充分輸賣。又有要求獵槍及引水管等物，不過少數而已。

建 議 事 項

筆者此次產學考察，爲時兩週，隨就個人觀感所及，提出幾點建議，以供當局參考，螢雪之光，或有補於日月之光歟？

(一) 達信仰——談及信仰，容許是在高山族的一種缺陷，日本人雖教了他君國主義，提倡「忠君愛國」，但實在並未發生大的效果，他們缺乏一種理論上的信心，所以我們必須於他們思想上，加以改造，促使他們建立起一種正確的信仰，就是說要使他們普遍信仰三民主義。這是筆者的第一個建議。

(二) 築設高山族公教幹部機構——籌設高山族公教學校，或在政幹團附設班次，調集高山族優秀的青年，予以三至五年的教育，分別訓練，教材則偏重國語，文史，及精神講話。對於國家觀念民族意識等，在校期間均予以相當的灌輸，使其有真正的認識。至於一切費用統由學校或訓練團供給，並酌給津貼，俾能安心受課，學成致用。

(三) 規定服裝式樣——高山族無論男女，所着的衣服，均極破亂不堪，急待政府補給，對於他們男女衣服千奇萬異的式樣，尤須趁此機會，予以改革，很需要規定一種合理的式樣，使其合乎經濟衛生的條件。譬如說長袖長褲腳均不甚需要，至於女子服裝似以短衫短裙爲適宜，蓋較爲美觀且又便利經濟。

(四) 充實衛生設備——「蕃社」過去已有公醫的設置，惟公醫多屬日人，如欲留用，似應加以甄別鼓勵，否則，應急選派接替人員，以免業務停頓。

至於醫藥器材，亦都感缺乏，似可請救濟公署，就救濟藥品項下，盡量補充。

(五) 指導改姓及改換村莊名稱——高山族同胞五十年來屈辱於日本統治之下，以致多從日姓，光復以後，改換姓名的風氣熱度極高。但不懂漢文，根本就不知改姓什麼好，有的追究祖上何代曾與漢人某姓通婚，便姓某姓，這算好的。有的因爲沒有人指導，便阿七阿八亂換，甚至所換的姓字，是漢文字典中找不到。興革之始，如不詳加計劃，則將來難免又是一場糊塗。姓名固可從其所好，但應限於姓字中所有的，或另爲想出若

干含有紀念的意義的字，作為他們的姓，如「萬」「巖」紀念爲高山族，「部」紀念臺灣之主人等，都比較有意義。（編者按：姓「萬」姓「巖」意思甚好，但我們原有的姓字中似無此二字。）至於名字，似亦應加以規定，排列輩序，例如以天字爲輩序，現在家中最老的人姓名第二字統爲「天」字，次輩第二字統爲「地」字之類，以資爲從改漢姓漢名之紀念，兼可明瞭其行輩，所以指導改姓，筆者認爲是一件要緊的事。同時當地政府還應即時爲其各族主譜，松源木本，代代相傳，至於村莊名稱，過去多用日文字母構成，今後亦應編鄉編村，最好各處都應該給他們改爲一種富有意義的名稱，使其處々接近國情。愚見如斯，未悉智者以爲然否？

(六)改正「平埔」—平埔族因爲受漢族數百年的薰陶指導，且多與本省其餘民衆同村而居，生活習慣都已與漢族接近，且多通漢語（一般稱其爲「熟蕃」）。本省其餘同胞已與之兄弟相視，但日人爲紀念前臺灣總督平埔，竟將他們改稱爲「平埔」族。這含有毒素的名稱，有即予改正的必要，鄙意改爲「里仁」族（含里仁爲美意），未悉當局以爲然否？

(七)倡導畜牧與種植—經濟力量可以支配一切，所以國民經濟的建設在行政上已佔着重要的位置，對於高山族各種經濟的建設，應如何的籌劃，政府無時無刻不在關切之中，這次到高山族各社考察，考察當地的環境探訊居民的需要，關於農業方面，認爲可以提倡者不少，茲略述如下：(一)牧畜；山地草豐，宜於養牛，養鹿，（臺東多野鹿可證適於鹿之生存，可覓佳種牧養）養羊，（過去高山族同胞人少養羊的原因，據他們自稱在於缺鹽。）養驢（山地交通不便，全賴人力荷負，驢子長於山路登駛。）(二)種植：山地造林，需要極爲迫切，此外種植可可或咖啡也極適宜。有人又說臺灣氣候與法國相若，海拔八百公尺的高山以下，都可以種植葡萄。又有人說臺西類菜品種極佳，均應試種，惜高山族同胞對此尚缺少認識，所以要等待政府的倡導促進。

(九)高山族名詞的商榷—高山族較先進的同胞對於高山族這個名詞認爲是蕃人的代名詞，不甚同意。有的主張改爲「山地人」；有的主張改稱「蓬萊族」；臺東花蓮二縣高山族同胞，則主張改爲「臺灣族」。筆者對於高山族同胞這個鄭重的要求，極表贊同，不過應改何種才爲適當而言有深義的名稱，尙待商榷。

(附：一個聲明)

蕃人，蕃社，高山族這些名詞，高山族同胞均不甚同意其存在，前已言及，筆者明知其不同意，而在本文裡還是用了不少這種名詞，自己知道很不當，但是在適當的名稱尚未確定，而筆者又不敢自行撲造，爲便讀者易於明瞭，也只有從舊有的名稱，筆者除十二分尊重高山族同胞以外，絕未存一點其他的心理，盼望高山族同胞予以原諒。

敬務會議別記（速寫）

丹楓

「我們真興奮，這樣好的日子，這樣好的一個盛大的勝會。」

每個人的心頭都有這樣的感覺，這不單是興奮，而且充滿了嚴肅和希望的情緒。我們應感謝誰的賜與才好啊。

天氣也太好了，說不定祇有臺灣才有這樣好天氣呢。

天氣晴和人意好，暮春的朝暉在長官公署的門前照耀着，草也青青，樹也青青，甯靜的長空，露出幾株棕櫚樹，點綴了海島的風光。

這樣好的早晨，出席會議的人員很早便陸續的到會場了。制服全是嶄新的，黑色的制服，金色的肩章和臂章，黑色是嚴肅的，金色是象徵着朝氣的，好像誰在呼喊：

「我是中華民國的警察啊！」

幾天來各人收集，整編，審查提案等工作的勞頓，到此都已經遺忘了，心里留着的却是遠地帶來的一串建議和預備報告的話。彼此都興奮得，翹首等待着，等待着勝會的揭幕。

會場是公署的會議廳，雖然並不很大，但是肅穆的光景，已使人俗念全消了，桌都是按半圓斜坡式排列，而且已經排列得很整齊，我們祇有加上了幾條白布，幾瓶花，便又有一種新的感覺。

盤上的時針走近八點鐘了，各人都肅靜地等着開會。

陳長官來了，長官是我們每星期都可以看到的，然而今天穿着一套青褐色的中山服，風儀奕奕，似乎比平日看起來已少了幾歲。陳長官的精神真好，他已經上六十四歲了，我們都有些不相信似的。

內政部司長楊其勵先生在十四日上午到會訓話，可說是會中的插曲，

王友換同志聲音很嘹亮地同樣開始了。

胡處長致開幕詞，不很長，是異常精要有條理的，聲音清晰，每個字都很有力量。陳長官的訓詞，思源豐富，沒有一字不真，也沒有一字不切，我們聽過了長官的訓話，對於他的學問和修養，的確有「高山仰止，景行行止」的感覺。尤其對於科學的解釋很新，他說：「科學沒有別的，就是解釋得通」，這種看法，是科學的，合於邏輯的。我想起本書一個新聞記者的話：「我們的長官是一個理想的長官。」

會場中宣傳委員會主任委員夏濟寰先生，他很沉著地靜坐着。宣傳委員會的攝影師，却把大家如當作打靶的目標，電光恍惚地任他們擺佈着。

開幕典禮完畢，接着便是全體攝影，警察訓練所徐所長叫的口令，是那聲有力清脆，使人為之提耳神駭。

這隆重的開幕典禮舉行了，各人的面前豁然如呈現出一條路，是的，這路等着人去走，是我們警察新事業的路。

X · X · X · X · X

群賢畢至，局長咸集，半天（十二日下午）的工作報告，全天（十四日）的提案討論，每個人都具着一顆熱誠的心。工作報告之中，數字以臺北縣何副局長最為詳細，內容以臺中縣呂之亮局長最為扼要，言語以基隆市郭紹文局長最為奮烈。

大會的秘書長葛主任秘書，雖然尚很年青，但態度舉止，却很穩重謹達，臉上且不時有沉鬱的微笑。

他言語柔和，聲音緩緩地，寄以勉勵和願望。

討論提案原定十四日下午五時結束，但是討論意見時個個懸河不絕，而且情緒都異常興奮，如不是事前規定時間，恐怕再加上幾天也無法結束這許多的意見呢，所以等到閉幕典禮舉行時，已經六點多鐘，暮色蒼茫了。

胡處長致閉幕詞，微露笑容，充滿了愉快的情緒。誠然，他看見這次盛大的勝會已經圓滿的結束了，每個人更帶着這次會議以後新的工作精神回去了，我們知道他已經很累了，但是這種情緒已超越了一切。他說：「我們應明瞭這時機不可錯過，就各應該責這時代這事業，應知道我們何幸為第一任的臺灣警察工作者，我們的工作是具有歷史的意義的。歷史上的成敗，原都是人造成的，我們的双手可以決定我們的命運，正如一個國家的命運是決定在人民身上一樣，我們應把握自己，發揮我們的力量。」

餘音如縹地留在每個的歸心之中：

副處長，是一位和藹的長者，接着吩咐了幾件事，詞意懇懃，使人想起古今許多的領袖人物，他們期望着國體事業的前途，是較任何人為深切的。

小 啓

本刊最近擬增開『警察園地』一欄，專供本省警界同志公餘投稿。我們冀望各人能以平時自己的生活和工作之觀感，完全不拘形式地寫出來，寄給我們，這不但可以增加各人進修的機會，而且更因警察涉歷的範圍包羅萬象，進而可獲不少有價值的資料。好的如值得讚揚的民間正義，美德；壞的如需要暴露的社會罪惡，黑暗；這些材料，或因時而異，或因地而異，都足以廣我們的見聞，或供工作上的參攷。所以我們在殷切地期盼各地警察同志，都能踴躍投稿，不論散文，雜文，隨筆，報告，詩歌，翻譯等各種形式，都是我們所歡迎的。來稿請寄警務處編譯股收轉。

編 者 四月十五日